





# skolast 05

freiraume.









## impresum

**skolast** | zeitschrift der südtiroler hochschüler Innenschaft  
rivista dell'associazione studenti/esse universitari/e  
sudtirolesi

schlernstraße 1 via siciliar | 39100 bozen | bolzano  
fonen 0471 974614 | faxen 0471 974948  
mailen bz@asus.sh | www.asus.sh

## verantwortlicher im sinne des pressegesetzes | direttore

**responsabile:** günther pallaver

**red.aktionE:** andi gschleier | philipp harder | ruth kager | carmen  
sulzenbacher | esteban sulzenbacher

**autorInnen:** richard bernato | pepe egger | pietro faoro | anna sophie  
feichter | manfred füllsack | andi gschleier | philipp harder | ana iliç |  
lenz koppelstätter | ruth kager | hannes niederkofler | lorena la rocca |  
michi paler | martin schweigg | carmen sulzenbacher | esteban sulzen-  
bacher | jörg zemmer

**imagini:** pietro faoro | anna sophie feichter | andi gschleier | 0815

**layout :** 0815

**copertina:** georg malfertheiner

gratisversand an mitgliederInnen | spedizione gratuita per soci | quota  
soci | beiträg 10 euronen | post k/k nr. 10915395

indicare „skolast“ als zahlungsgrund

eintragung beim landesgericht bz | registrato presso il tribunale di bz:  
[78/56] erlass vom | in data 18/06/1956

es könnte vorkommen, dass der ein oder andere artikel die meinung  
der autorInnen widerspiegelt | nel miglior caso gli articoli potrebbero  
esprimere le opinioni delle autrici e degli autori

responsabile per il contenuto:

eine neoliberale, kapitalistisch-repressive umwelt & ein schuss pfeffer.  
bang!



## editoriale:

**red.aktionE:** zack | jack | roberto | nicolella, bobbie | gig | preston | julie | L. C. | detective mandino | young girl |

**thema:** freiraum e spazzi liberi - obwohl keineR weiß se questo saranno letteralmente le stesse cose. perché ci sembra una diversità culturale una weltanschauung diversa. nella sua eigenart. beide sprechen von einer creazione, die schaffung. gott wird irdisch. wir machen es auf die eigene faust. creiamo da soli. fregatene degli altri. spazi.amoli via le vecchie idee. facciamo uno skolast - le nostre idee ... [?]:

... telegramm idee Laurette:

report über freiräume mit ästhetischem anspruch [gedankenkollage] s.

...(mauerbl)

recensione di un teatro bolognese [milgram-experiment] – teatrino clandestino s. ... giovani migranti – möglichen für freiräume [streitereien um spielplatz] eventuell fragen. prof. novy fragen, ob er was schreibt. dai dai!

d.j. toni: philosophisch gesetze hinterleuchten, ob sie freiräume schließen oder öffnen [können] apriamo uno spazio. il nostro spazio. leiferer jugendraum: letztlich nur mehr italienisch sprachige jugendliche, i genitori vogliono reorganizzare per dare a tutti/e le stesse opportunità.

... young girl:

occupazione ex-monopolio-gebäude – bezug zu heute. ein gesunder bruder hat kontakte. haus nach ½ stunde geräumt. zwei besetzungen vergleichen.

s. ... biotope – freiraum für die natur. s. ... studente bolognese di ny: erfahrungsbericht [english/italienisch] über repression in ny. fotodings über

grenzen von der lachenden dritten. kollage zu freiräumen [von der idee ausgehend]. welcher? zemmler: sisi und effjay. s. ... orchester tschim bumm. s. ... convento come spazio libero? mythos ora et labora? michele: prende altra birra. hasspredigt gegen schnelles studium, wobei moratti eine arme sau ist, alle gegen sie und sie will nur das beste.

...bobbie:

frauenfreiräume. inwieweit sind unis freiräume für kritische gedanken? projekt: kritische uni – bildung und ausbildung. RAF: informatica: linux, hacking, cyberpiraterie. guerilla virtuale? besetzte häuser als freiräume? nein. arbeit von kollege. modul-art: artisti ricreano spazio pubblico. michele kontaktiert – artiges interview. s. ... comic? nessuna risposta kollagen? nessuna risposta pepe: faschistische bauten – ende 80er geräumt, familien haben sich eigenständig eingeräumt. s. ... piraten-sender in pisa: punk, der seine sachen ausstrahlt.

...stan:

reiseberichtähnliche geschichte: serbien insel – freiraum ähnliche situation, teilweise rechtsfrei bis gesund anarchistisch. s. ...

... detective mandino:

gruppe freiraum in wien. ist der weg das ziel? gibt es einen endpunkt? s.

...[gruppe freiraum wien]

detto fatto !

Eure red.aktionE - la vostra

## Armenia si crea i suoi spazi

Spazio delimitato, spazio rubato e spazio ottenuto, spazio autogestito, spazio immenso...in Armenia la parola spazio pesa molto, ricorda molte cose...



Si arriva in aereo, via terra si passerebbe solo a sud dall'Iran e a nord dalla Georgia. In Armenia il sole nasce e tramonta dietro due muri. Un muro si chiama Azerbaijan, l'altro Turchia. Con l'Azerbaijan l'Armenia è entrata in guerra alla fine degli anni ottanta per il possesso di una minuscola regione chiamata Nagorno Karabach. Tanti morti e poche soluzioni, tranne quella di un confine chiuso per uomini e merci. Stessa situazione per la Turchia, fautrice di un vero proprio embargo, sia materiale e sia ideologico, di memorie. Il confine presidiato da caserme russe che separa i due paesi rappresenta bene quello che la Turchia nega ancora oggi al popolo armeno, il riconoscimento del genocidio.

In una collina sopra Yerevan, la capitale armena, c'è il monumento al genocidio. Una immensa piana di cemento con alla fine una costruzione grigia e solitaria. Quando ci sono andato io c'era pure un gran sole che picchiava sulla testa, rallentava i passi e faceva apparire tutto più lontano. Grandi spazi, forse per ricordare quella lunga marcia che migliaia e migliaia di armeni sono stati costretti a fare lungo il deserto dell'Anatolia.



E' il 1915 e gli Armeni, ancora senza una nazione, sono sparsi per i vari imperi dell'epoca, in particolare in quello turco. Scoppia la prima guerra mondiale, e il movimento nazionalista dei Giovani Turchi punta il dito contro gli armeni accusandoli di essere alleati della Russia. Parte così un sistematico massacro che porterà a l'uccisione di più di un milione di armeni. Le accuse di avvicinamento alla Russia, vere o no, mascheravano in realtà un vero e proprio progetto di annientamento fisico e culturale di un popolo, che con la sua forte identità, frutto di una storia millenaria, rappresentava un ostacolo al proposito turco di ricongiungere Istanbul ai popoli turcofoni dell'Asia centrale. Questo enorme peso la Turchia non se lo è mai portato sulle spalle, e ancora oggi intellettuali e storici che invece ne rivendicano la responsabilità devono combattere con la sistematica censura turca che blocca ogni tipo di manifestazione volta a portare alla luce un genocidio che perfino Hitler considerò una buona scuola.

In Armenia abbiamo abitato per circa tre settimane, alloggiando in un quartiere appena fuori il centro di Yerevan.

Non so perché ma tutti gli aerei dall'Europa arrivano alle cinque di mattina, e una prima idea della nazione la si fa nel tragitto dall'aeroporto alla città, in strade enormi ancora immerse nel buio che sembrano vuote e desolate.

Arrivati a casa abbiamo aspettato che arrivasse un po' di luce, per vedere almeno ciò che ci stava intorno, ma siamo crollati subito per il viaggio estenuante e alle quattro del pomeriggio, appena sveglio, sono corso alla finestra.

Il quartiere si presentava desolato, lasciato andare, sicuramente lontano anni luce da quello in cui sono cresciuto io e penso la maggior parte di noi. I condomini sono scatole di cemento, senza la minima ricerca estetica, anche se sembra stupido dirlo, e dall'aria non certo sicura. Tubi metallici che dovrebbero essere grondaie corrono lungo le pareti, ogni piano ha le finestre diverse dalle altre, i tetti sono solo in lamiera. Anche il quartiere stesso, con questi mega condomini affiancati a piccole casette, sembra disposto totalmente a caso.

Il perché di questa apparenza disordinata lo ho scoperto parlando con la professoressa che ci aveva aiutato a trovare la casa. Si parlava di spazio no? in questo caso di spazio completamente autogestito.





La cura del condominio o del quartiere è lasciato totalmente agli abitanti, che, dopo essersi gestiti il proprio appartamento, magari fanno qualcosa anche per l'edificio. Infatti molte abitazioni, a discapito dell'aspetto esteriore, dentro sono molto ben curate e certe molto eleganti e raffinate. Cosa che non ti aspetteresti mai passeggiando per il quartiere. Dopo la propria casa viene il condominio, lo spazio comune. Per fare un esempio il proprietario di un bel appartamento vicino al nostro aveva fatto rifare le scale dell'edificio solo fino al suo piano, con belle piastrelle bianche che poi si interrompevano per dare spazio a gradini di cemento. Da qui il discorso si allarga a tutta la società armena. Dopo la capitolazione dell' Unione Sovietica, della quale l'Armenia faceva parte, il neostato armeno si è trovato privo di qualsiasi organizzazione economica e sociale. Per anni non c'è stata l'acqua nelle case, poi per poche ore al giorno e ora, almeno dove eravamo noi, solo quella fredda. Ho chiesto come hanno vissuto gli armeni il crollo dell' URSS, in pratica la loro indipendenza, se come una liberazione o in maniera negativa. Mi è stato risposto che si certo è stata una liberazione prima mancavano certi tipi di libertà, ma dopo l'indipendenza, votata dagli armeni, la nazione è passata attraverso mille difficoltà economiche, energetiche, sociali. Il passaggio da un'economia pianificata a una totale privatizzazione è stato un salto troppo grande. E' grazie agli aiuti dagli armeni della diaspora, ovvero emigrati all'estero per il genocidio, che l'Armenia è riuscita a superare inverni durissimi.

Inoltre l'Armenia, con l'embargo dalla Turchia e dall'Azerbaijan, non ha contatti con il mare, a vie commerciali immediate. La mancanza di una efficiente organizzazione sociale, come gli stipendi abbastanza alti ai poliziotti da non costringerli a farsi corrompere quotidianamente per tirare avanti, una instabile situazione politica, nel 1998 il primo ministro fu assassinato insieme a altre sette persone, le crisi energetiche e un'economia instabile rendono l'Armenia un paese che non è ancora riuscito a superare le difficoltà dovute alla propria indipendenza.



Ma basta fare pochi chilometri fuori Yerevan per trovarsi in un'ambiente che ha poco a che fare con palazzi grigi e piazze di regime. Grandi spazi, enormi che a me, cresciuto tra le montagne, mozzavano il fiato e mi costringevano a far fermare il furgone per fare foto e sentirsi veramente in un altro mondo. Ti veniva voglia di prendere e iniziare a camminare per ore in mezzo a prati giallissimi o colline desertiche. I monti certo ci sono anche lì, ma sono diversi, si sale su per strade tortuose fino a sbucare in giganteschi altopiani che si estendono all'infinito, sovrastati da un cielo sempre blu e con piccole nuvole bianche. Solo una montagna si distingue dalle altre, l'Ararat, la montagna simbolo degli armeni, sacra e enorme, che con la sua cima perennemente colma di neve si fa vedere fino a Yerevan. L'unico problema è che gli armeni possono solo guardarla, essendo l'Ararat per pochi chilometri al di là del confine turco.

Capita viaggiando tra questi ambienti di girare l'angolo e trovarsi davanti a piccoli monasteri antichissimi e con un'architettura unica in tutto il mondo. Le chiese sono fatte come torri, fine e slanciate, con interni spogli da ogni tipo di ornamento tranne scritte scolpite sulla roccia vecchie di migliaia di anni. L'Armenia è riuscita a mantenere nella storia

una cultura, una religione (cristiana apostolica) e un'alfabeto unico al mondo, un enorme patrimonio che è riuscito a sopravvivere attraverso secoli di guerre e invasioni, più potente di confini e dittature.



Ce ne andiamo dall'Armenia di notte, come siamo arrivati. Le grandi strade vuote ci accompagnano all'aeroporto e ci ricordano le mille facce di un paese bellissimo, a volte triste e malinconico, a volte pieno di vita, che vuole farsi conoscere, scoprire. Accoglie a braccia aperte e lascia un senso di pacata serenità, la cosapevolezza che nonostante

le difficoltà passate e presenti all'Armenia non manca proprio niente, immersa nelle sue grandi pianure, nella sua storia e nei suoi libri.

**pietro faoro**







d  
e  
n  
posaunen ist sch

alle andern klatschen  
einmal in die hände

l  
e  
cht. p O S a u n

**KLATSCHEN!**

**KLATSCHEN!**

ein lastwagen fährt in den sahl, **wrum, wrum**, bleibt irgendwo stehen,  
spielt weiter **wum, wrum wum** mit dem gas und manchmal **hupe hupe**  
**hupe** hinten drauf ein klavier oder zwei und spielt oder spielen eine sonate  
mit schwung mit schwung mit schwung als ob es die andern gar

alle andern klatschen  
in die hände

nicht gäbe und greift in die tasten dass es nur  
so dröhnt und alle instrumente

machen mit und lauter und

lauter das dröhnt das

dröhnt das

das publikum klatscht

dröhnt dröhnt

**KLATSCHEN!!!**

**dröhnt dröhnt** applaus

der dirigent springt und tanzt und fuchtelt und

rauft sich die haare und

**alle SCHLAGEN  
auf ihre instrumente**

alle anderen  
stampfen mit  
den füssen

**EIN SCHLAGEN**

wer kann  
jaule

**SCHLAGEN APPLAUS**

**APPLAUS SCHLAGEN**

applaus

**SCHLAGEN**

**und** auch der applaus ... **aus.** (nachhallen wwww)

der dirigent bricht seinen dirigentenstab ab. klik.

alle notenständer werden umgeworfen. bum.

alle stampfen mit dem rechten fuss auf. wrrrrumm

applaus

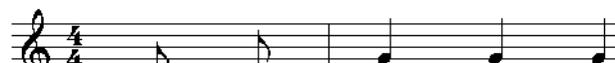
alle singen stille nacht.

gute nacht.

applaus

alle gehen nach haus.

jörg zemmer





## Ein paar Aspekte zum Freiräumen

Wie würdest du ein Mauerblümchen beschreiben?

Ein solches Geschöpf zeichnet sich in erster Linie durch seine Nähe zu einer Mauer aus. Zumindest scheint die Bezeichnung „Mauerblümchen“ dies verdeutlichen zu wollen. Vielleicht befindet sich das so genannte Mauerblümchen vor der Mauer, vielleicht dahinter, wohl kaum oben drauf, aber immerhin in ihrer Nähe. Dieses Wesen wird also durch den Ort, an dem es sich befindet, definiert. Der Raum, den ein Mauerblümchen einnehmen kann, scheint ziemlich beschränkt zu sein. Dies veranschaulicht die Mauer - allgemein als Hindernis wahrgenommen. Somit soll die Mauer für jene sozialen Prozesse stehen, die eine Person bzw. Gruppe ausschließen und von Partizipation abhalten.

Wie kommt nun ein Blümchen – vielleicht ist es ein nettes Mädchen oder ein lieber Bub – zu diesem Gemäuer, das anscheinend seine Bewegungsfreiheit einschränkt? Tatsache ist: Das Blümchen kann sich nicht von der Mauer entfernen, schließlich ist ebendiese Teil seiner Bezeichnung und definiert einen bestimmten Platz in der Gesellschaft. Dabei kann so ziemlich alles Gesellschaft ausmachen, es reicht, wenn zwei oder drei Menschen aufeinander treffen. Damit das Mauerblümchen seine Ausgrenzung überwinden und ein schöneres Plätzchen für sich finden kann, müssen soziale Prozesse ihre ausschließende Dynamik verlieren. Denn nur wenn sich die Mauer öffnet oder am besten ganz einstürzt, kann es ein befreites Blümchen geben.

Stellen wir uns die soziale Welt als Spielplatz vor: Menschen verschiedenen Alters laufen herum, einige spielen Fangen, andere bauen ein Schloss aus Sand, drei davon diskutieren eifrig über einen Mülleimer, die Schaukeln sind besetzt. Eine Person sitzt am Rande des Platzes auf einer Bank. Allein. Weder zu den Schaukeln kann sie sich flüchten noch sich mit sich selbst beschäftigen, denn die restlichen Personen sind zu real, um sich in Phantastereien auf aufregende Reisen zu begeben. Die begehrte Umgebung ist reich an potentiellen Spielgefährten, diese laden aber das liebe Mädchen oder den netten Bub nicht zum Mitspielen ein. Man könnte die ausgeschlossene Person nun als Mauerblümchen bezeichnen. Es ist an eine Mauer gedrängt, denn es kann nicht partizipieren. Zu wenig freier Raum ist vorhanden, um sich selbst gestalten und mit genügend Selbstbewusstsein im Spiel mitmischen zu können.

Wie kann sich das Mauerblümchen von seinem Standpunkt befreien? Dies scheint kein leichtes Unternehmen zu sein. Es muss auch gar nicht daran liegen, dass die Person auf der Bank schüchtern ist. Ganz unabhängig davon geht es wohl hauptsächlich darum, dass die Bank am Rande des Spielplatzes einen (Stand-)Ort im Raum definiert, der für das Ausgeschlossen-Sein steht. Es muss also der Kontext verändert werden, damit das Mauerblümchen einen neuen Standpunkt und somit eine veränderte Perspektive auf die rings herum liegende Welt bekommt: Dann könnte es sich hohe Wahrscheinlichkeiten ausrechnen, mitspielen zu dürfen.

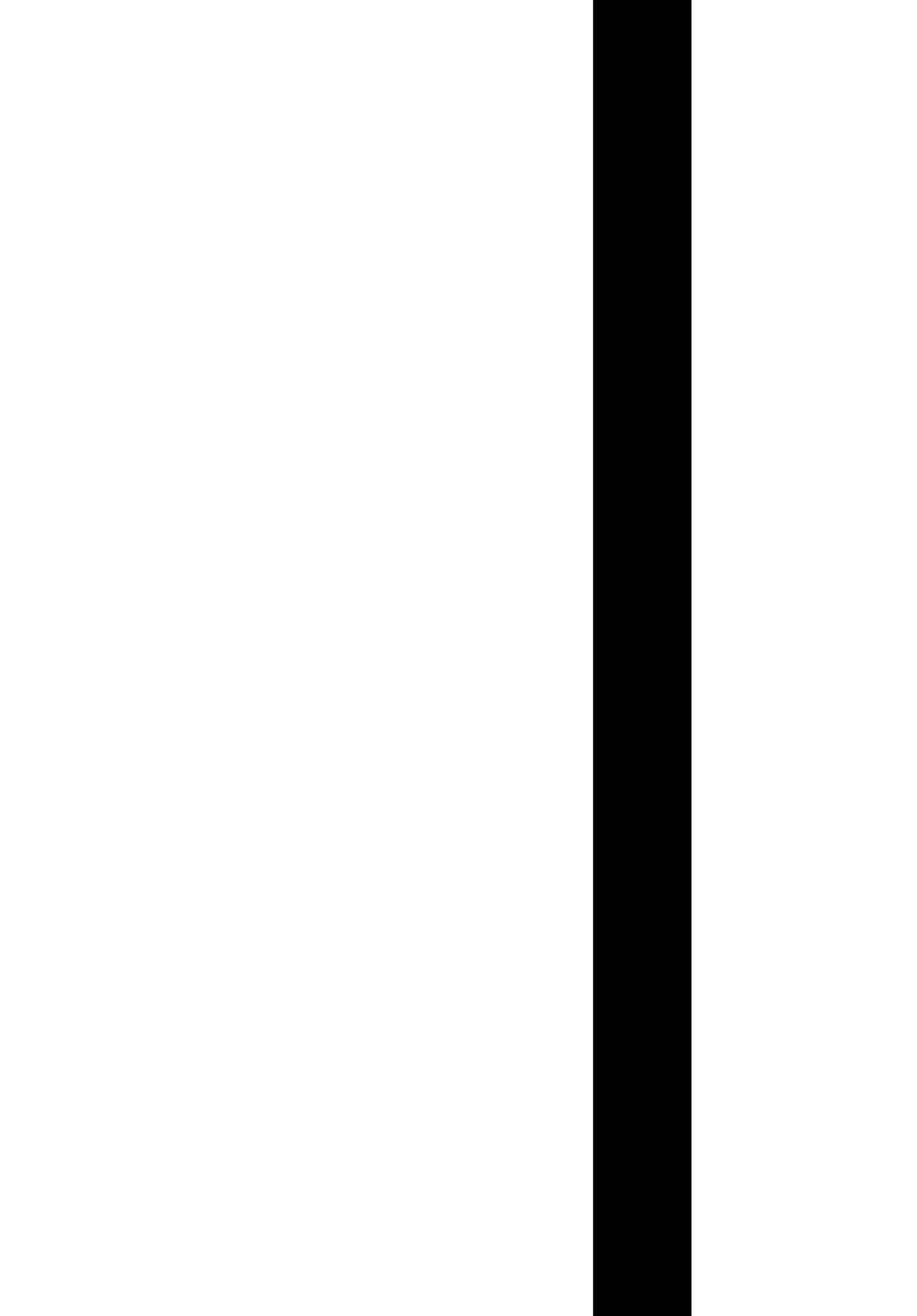
Warum geht es um ein Mauerblümchen? Und warum darf es nicht mit den anderen Menschen mitspielen?

Zum einen soll der Bezeichnung eine erweiternde Bedeutung gegeben werden: Unter Mauerblümchen stellt man sich doch vor allem Mädchen vor, die beispielsweise keinen Tanz-Partner finden oder zumindest von männlichen Geschöpfen nicht beachtet werden. Hierin stecken viele Stereotype: zum Beispiel, dass ein Mann oder Bub die Initiative ergreifen muss; oder dass es nicht schick ist, allein irgendwo zu sein und ein Geschehen bloß zu beobachten.

In unserem Fall soll die Figur des Mauerblümchens eine Verbindung von Raum und Person in Bezug auf andere Personen verdeutlichen. Was ist ein Raum, wenn sich niemand dort aufhält? Und: Was ist eine Person, die im luftleeren Raum herum schwebt? Nun ja, man könnte an den Weltraum und an Astronauten denken... . Hier aber soll es um Freiräume als Orte, an denen man sich emanzipieren und weiterentwickeln kann, gehen. Und in diesem Fall kann ich mir keinen Freiraum ohne Menschen und keine Menschen ohne Standpunkt bzw. Hintergrund oder Kontext vorstellen. Denn nur durch ein Miteinander von Personen und Raum kann ich mir eine politisch-soziale Dimension des Wortes denken.

Und weiter?

Standpunkte sind keine festgeschraubten Angelegenheiten. Vielmehr können sie durch Aktionen der Menschen verändert werden. Je unabhängiger wir in der Gestaltung unseres eigenen Kontextes – des Raums um uns herum – sind, desto weniger spüren wir die Zwänge von außen. Und je größer die Freiheit, um so größer die Partizipation. Doch hört die persönliche Freiheit dort auf, wo jene der anderen beginnt. Man kann Mauerblümchen sprießen lassen; eine Person ausschließen, dort wo zehn oder zwölf Menschen aufeinander treffen. Einen Gefallen tut man sich damit aber nicht, wenn man an der eigenen Freiheit und Partizipation interessiert ist. Denn nur wenn Kooperation und Kommunikation (so etwas wie Solidarität ist gemeint) in der näheren Umgebung gut funktionieren, verlieren äußere Zwänge – seien es soziale oder ökonomische - ihre Kraft. Mut zum Freiräumen lässt Blümchen sprießen.



## Freiräume für die Ureinwohner

Freiräume... für Jugendliche, Minderheiten, Außenseiter, Kulturschaffende, Frauen und, und... Chi ne ha di piú, piú ne metta. Und was ist mit den Ureinwohnern unseres Landes? Nein, ich meine ausnahmsweise nicht die Ladinern (denen natürlich auch ihre Freiräume zustehen), sondern Frosch und Vogel und – ganz aktuell – Bär.

Die Statistik spricht eine nüchterne Sprache: 40 Prozent unserer Fauna stehen auf der Roten Liste der gefährdeten Tierarten, in den Tälern und rund um unsere Siedlungen gar an die 80 Prozent.

Jeden so genannten wirtschaftlichen Fortschritt – eine neue Verbauung, Infrastruktur, Straße, Skipiste, Bodenmeliorierung – bezahlen viele von ihnen mit dem Leben.

Die Maxime „meine Freiheit hört dort auf, wo die Freiheit der anderen eingeschränkt wird“ müsste man umformulieren zu „meine Freiheit hört (spätestens) dort auf, wo die Existenz anderer vernichtet wird“.

Unsere Generation hat mehr gebaut und betoniert, als alle Generationen zusammengezählt vor uns. Jedes Jahr verbrennen wir so viele fossile Energieträger, wie sich in einer halben Million Jahre gebildet haben. 90 Prozent der Feuchtlebensräume wurden in den letzten 200 Jahren vom Menschen bonifiziert – oder „malifiziert“, wenn man es aus der Sicht der Ureinwohner sieht. Die Natur wurde immer mehr in winzige Reliktbiotope und nicht nutzbare Steilhänge und Berggebiete abgedrängt.

Doch damit nicht genug. Die Siedlungen, vom Menschen für sich selbst ohne Rücksichtnahme auf die Natur geschaffen, müssten eigentlich ideale „Menschenbiotope“ sein, die keinen Wunsch offen lassen. Dass der Homo sapiens dabei gehörig übers Ziel hinausgeschossen hat, erleben wir an jedem Wochenende und

in allen Tourismuszentren: nichts wie hinaus in die Natur! Natürlich nicht ohne Auto, Lift, Klimaanlage, Hot-Whirl-Pool und anderem Ramba-Zamba und mit allen möglichen Fungerätschaften an den Füßen, Händen oder unterm Arsch. Wobei die „naturbegeisterten“ Outdoorfreaks mitunter unseren Ureinwohnern buchstäblich erst recht auf die Zehen steigen: Als Mountainbiker, Skitourenfreak, Snowwalker, Paraglider, Crosser, Rafter, Canyonier, Hydrospeeder und andere Mode- und Extremsportler dringen sie in ihrem, wohl seit der Steinzeit unverändert genetisch fixierten Eroberungsdrang, oft genug auch in die letzten Rückzugsgebiete der Natur vor.

Während allenfalls der Bär noch imstande ist, manchen Outdoorjünger oder Pilzfanatiker aus seinem Revier zu verscheuchen (deshalb der Ruf nach dem Jäger), hängt der Freiraum für die wehrloseren Ureinwohner oft genug von der – *horribile dictu est* – Verbotsbürokratie ab.

Beispiel Biotop: „Im abgegrenzten Gebiet ist jegliche Kulturänderung und Veränderung der Umwelt untersagt, sowohl was das Landschaftsbild als auch die naturkundlichen Merkmale betrifft, mit besonderer Rücksicht auf die Tier- und Pflanzenwelt sowie die hydrologischen und mikroklimatischen Verhältnisse“, lesen wir im Gesetzesanzeiger. Die geschützten Biotop machen nur 0,36 Prozent der Südtiroler Landesfläche aus. Das entspricht etwa der Fläche eines Blumentopfs in unserer Wohnung. Kann unsere Wirtschaft und unser Freiheitstrieb wenigstens darauf verzichten – oder müssen wir uns unbedingt darin breit machen?

**martin schweigg**  
**(Naturschutzbürokrat)**



**modular-t** | freies künstlerkollektiv | freies spiel der module  
sinn und zweck | künstlerische und kulturelle aufwertung des  
lebensgefühls in und um meran  
kommunikation und austausch | module aus dem in- und  
ausland interagieren  
bereiche | unbegrenzt | neue und alte medien, musik, tanz,  
theater, literatur, architektur, handwerk, malerei, bildhauerei,  
design, fotografie  
verwirklichtes | [un]defined kulturfestival im pulverturm 2004,  
parkbank-projekt 2005, [un]defined | free art for emergency  
im pidocchietto 2005  
<http://wiki.modular-t.org>

# Modular-t

interview collage mit modular-t



[**modular-t** ist ein name unter dem leute die gern was darunter machen wollen agieren können]

[**luther blissett** è uno pseudonimo multi-uso identità aperta as-sunta e condivisa da centinaia di hackers attivisti elaboratori culturali in diversi paesi dall'estate del 1994  
preso da [www.wmingfoundation.com](http://www.wmingfoundation.com) e [www.lutherblissett.net](http://www.lutherblissett.net)]

[**modular-t** so scheisse wie das klingt man muss den leuten immer einen namen zeigen da muss immer ein name stehen ein name der richtig reingebrettet wird (um überhaupt beim land oder der gemeinde eine unterstützung zu bekommen)]

[**homer** schenk mir nochmal grosszügig ein und sag mir deinen namen jetzt auf der stelle damit ich dir eine gastfreundliche gabe überreichen kann an der du deine freude haben wirst auch für die kyklopen trägt das nahrungsspendende nutzland ja wein mit prallen trauben und zeus regen lässt ihn wachsen auch das hier ist ein (lava)strom von ambrosia und nektar so redete er ich aber besorgte ihm abermals rubinroten wein dreimal servierte ich und bot ihm an dreimal trank er aus in seiner blödheit doch als dem kyklopen der wein die sinne umnebelt hatte da war genau der richtige zeitpunkt ihn mit schmierigen reden zu ködern kyklop du fragst nach meinem klangvollen namen ich werde ihn dir frei heraus sagen du aber musst mir dafür eine gastfreundliche gabe schenken wie du esversprochen hast niemand lautet mein name niemand rufen mich mutter vater und sämtliche andere freunde]



**[modular-t** es gibt schon einen harten kern vier fünf leute die modular-t repräsentieren aber wir wollen das einfach nicht dass wir eine struktur haben eher wollen wir das so haben dass wenn leute eine idee haben sollen sie zu uns kommen und sagen hey wir haben die idee und dann sagen wir okay wir stellen euch den namen modular-t zur verfügung und macht unter dem namen modular-t eure idee und wir helfen euch dabei aus allen bereichen sollen die leute kommen und die module spielen zusammen]

**[(un)defined** betitelt sich das freie kunstfestival mit und von modular-t alle jahre wieder und kann als open workspace für kunstschaffende aus malerei videokunst zeitgenössischem tanz theater literatur ... verstanden werden (un)defined 05 – free art for EMERGENCY verbindet kunst mit der kunst politik zu machen]

**[modular-t (un)defined** ist ein experimentierfeld was ist möglich wenn man für eine woche einen raum und materialien zur verfügung stellt um menschen zusammen zu bringen die kunstschaffenden machen sich gedanken zu weltpolitischen und sozialen themen und formen die halle in diesem sinne um kunst setzt sich auch – wenn sie nicht art pour l'art ist – mit der welt den menschen ihren lebenssituationen und gefühlen auseinander]

**[modular-t** ich würde nicht sagen dass sich modular-t nur mit raum beschäftigt aber schon wir bewegen uns hier in einem raum meran ist ziemlich eng wenn wir zum beispiel (un)defined mit einer grossen ausstellung machen wo party ist musiker zusammenkommen machen wir den raum auch wieder breiter für alle]

**[modular-t** hier wird viel in bars gesessen und geredet es ist alles so scheisse aber keine/r macht was und das ist das grosse manko wir versuchen einfach die motivation zu geben die leute sehen eine gruppe die schon das und das gemacht hat und der man sich anschliessen kann jetzt komme ich mal raus und hole meine bilder raus oder ich mache video in meinem stillen kämmerlein aber traue mich nicht das den leuten zu zeigen wir wollen da eine plattform bieten und sagen: macht]

**[john holloway** jeder versuch die gesellschaft zu verändern beinhaltet handeln machen dieses machen bedeutet dass wir dazu in der lage sind etwas zu tun bedeutet kreative macht häufig benutzen wir das wort macht in diesem sinne als etwas positives wenn uns eine handlung gemeinsam mit anderen das gefühl von macht gibt macht in diesem sinne hat seine grundlage im tun: kreative macht – tunkönnen]

**[modular-t** es wird immer gesagt die jugend ist immer nur am saufen alle sind sie nur am saufen alle haben keine perspektiven aber das stimmt nicht man muss einfach was machen um das was man hier hat zu nutzen und um hier zu leben wenn man hier leben will]

**[meraner/in** total scheisse solche bänke da kann man nicht drauf sitzen]

**[modular-t** wie nutzen wir in südtirol den raum jeder weiss dass jeder raum verbaut wird verbaut wird verbaut wird die grünflächen sehen einfach nur schick aus sind aber nicht dazu da um einfach mal drauf fussball zu spielen daher kam die idee der parkbank aus baustahl und in die bank den rasen reinzulegen wir geben euch eine bank und einen rasen das könnt ihr gestalten]

**[vox** installationen im öffentlichen raum kennt die kurstadt kaum ausser man/frau zählt den botanischen garten mit sukkulenten/halbwüste und thermae samt baumschlägerung dazu der rest zählt zur rubrik terrorismus der eine entert den verklärt/schweifenden nur sanfte/grau/und/brauntöne/vertragenden tourist/innenblick mit bunten eiern im passerbett die anderen ziehen meran einfach nur die hosen runter barbieplantschbecken mit glamourös/buntem schaum touristische parkbank/apartheid auf der promenade und die umwidmung des überdimensionierten/sissipark/holzeis zum sinnbild für die gemeindepolitik: ihr macht nur eier]

**[modular-t** wahnsinn die ganze verbauung wenn man weiter oben steht und in dieses enge tal hineinschaut [sprachlos] die leute müssen hier flüchten hier wird dir überhaupt kein platz mehr zum atmen gegeben die parkbank war knallharte provokation wir bauen was hin du kannst ja reinfassen du kommst da schon hin aber was machen kannst du nicht]





**[vox** kunstvoll arrangierte bauliche und gestalterische ensembles nichts bleibt zufall ein glitzern links ein klingeln rechts immer den augen und preisschildern nach eine perfekte inszenierung ein wirkliches theater das nicht die wirklichkeit spie(ge)lt sondern die wirklichkeit ist meraner/disneyland erlaubt alles nur keinen fehltritt nur nichts verändern (das machen schon wir für euch) fremdkörper zerstören die ordnung vorsicht dass sie nicht reisst sonst kommt die welt dahinter zum vorschein]

**[modular-t** wenn die sagen kultur haben wir hier en masse ja kultur für wen]

**[modular-t** da kommt der tourismus wieder ins spiel es wird viel zu viel wert auf den tourismus gelegt die leute die hier leben kommen erst an zweiter oder dritter stelle [sprachlos] oder vierter]

**[good old charlie** akkumuliert akkumuliert das ist mooses und die propheten]

**[baron münchhausen** zog sich am eigenen schopf aus dem dreck festhaltenkönnen ist einfacher hinkommen schauen und selbst/und/zusammen machen]



# Was gut war. Was weniger gut war.

das langer-abc vom florian kronbichler.

*Das Problem war die Störung. Langer war in ein System eingebrochen, das sich grad zur Ruhe gesetzt hatte. Das Autonomiestatut war die neue Kondominiumsordnung. Es war damals, im Herbst 1978, so etwas wie ein Sehnen nach einem Ende der Politik. Und plötzlich: Magnago rechnete wieder einmal vor, wie benachteiligt die deutsche Sprachgruppe sei. Er erklärte dies an dem geringen Anteil deutschsprachiger Arbeitnehmer in der Industrie und im öffentlichen Dienst. „Nein, weil die Optanten fehlen!“ Es war als hätte jemand eine Bombe geworfen. Im Landtag war es auf einen Schlag still. Ein Tabu war gebrochen: Jemand hatte es gewagt, dem demokratischen Südtirol seine nazifaschistische Vergangenheit zum Vorwurf zu machen. Man war nicht nur Opfer, sondern auch Täter. Und einer war da, der das sagte.*

Alexander Brücke Langer: Grenzgänger, Mauerspringer, Menschenfischer. Messianischer Prediger. Totalitärer Gotteskrieger. Ja, totalitär und Gotteskrieger.

„Schau, ich will den Witwen und Witwern nicht wehtun“, hat mir Florian Kronbichler geantwortet, als er noch überredet werden wollte, dieses Buch zu schreiben. Ein Jahr früher veranstaltete „il ponte/die brücke“ die letzten trägen Redaktionssitzungen in der Alexander-Langer-Stiftung, damals noch im alten Sitz unter den Lauben. Da saßen wir jungen Zupfer und wollten eigentlich die Welt, zu aller mindest die Südtiroler Welt verändern. 1995 war ich dreizehn und ich erinnere mich, wie meine Oma sagte: „Jetzt hat sich der Spinner auch noch aufgehängt.“ Wir vom „ponte“ haben den Spinner nie kennen gelernt. Aber wir glaubten ganz sicher zu wissen, was gut war. Ich habe viel in den Akten der Langer-Stiftung gestöbert. Draufgekommen, was weniger gut war, bin ich nie. Ich habe die Witwen und Witwer oft danach gefragt und es war jedes Mal ein Sich-trauen-müssen. „Was nicht gut war, würde mich endlich interessieren“, habe ich zu Florian Kronbichler also gesagt. Als ob er nicht genau vorgehabt hätte, auch das zu schreiben.

Macht weiter was gut war? Will heißen, dass nicht alles gut war. Kronbichler schreibt auch, was schlecht war. Er zerschmettert den Heiligensockel und den Heiligenschein. Aber nicht nur. Von Buchstabe zu Buchstabe pickt er schöne Episoden aus dem Leben des Alexander Langer heraus. Episoden, die besonders wir jungen Studenten - die wir nur den Langer der politischen Sagenwelt kennen - noch nicht erzählt bekommen haben.

In einer seiner „Letzten“ in der der „Neuen Südtiroler Tageszeitung“ schreibt Kronbichler von den kleinen persönlichen Geschichten, die es zu erzählen lohnt. Man müsse sich nur getrauen, es auch zu tun. Das Langer-ABC traut sich. Kostproben? Langer fragt Bischof Gargitter, ob er ihm denn nicht eine Messe ministrieren dürfe. Am nächsten Tag, Punkt sieben Uhr früh, macht er den Ministranten in der bischöflichen Privatkapelle. Aufgeregt, „weil ich nicht weiß, ob ich’s noch kann.“ Der Langer als Bub, wie er im Klo die Schularbeiten zum Abschreiben deponiert. Wie er als Landtagsabgeordneter mit Fraktionskollege Arnold Tribus in die Kolping-Mensa geht und die Arbeiter in der Warteschlange schimpfen: „Was tun die da? Die sollen uns nicht auch noch die Mensa-Plätze wegnehmen.“ Wie er im Plenarsaal ein Würstchen isst, weil er keine Abstimmung versäumen will. Wie er 800 Abonnements einer Zeitung verschenkt, die kein Mensch lesen will, die aber nicht eingehen soll. Wie der Magnago sein „ungepflegtes“ Auftreten im Landtag tadelt und trotzdem die „guten Manieren“ lobt.

Kleine Geschichten von zwei Frauen um Alexander Langer. Die Mutter. Erste Frau Doktor der Chemie in Italien. Studiert bei Enrico Fermi, dann erste Gemeinderätin. Frei gewählt auf der SVP-Liste, ohne Parteimitgliedschaft. Valeria Malcontenti Langer. Die Ehefrau, die keine Witwe sein will. Die sich Weihrauch und Pathos verbietet. Die sagt, Witwe sei schon die Langer-Stiftung genug. Die, bei der sich Langer für seine Liebe schämt – sich fast entschuldigt, weil er die eine vielleicht mehr liebt, mehr als alle anderen. Er, der so etwas Körperloses an sich hat. Sie, die für seine Freunde nur die ‘rompiscatole’ ist. Sie, die ihn stets auffordert, das „langsamer, tiefer, sanfter“ doch endlich an sich selbst auszuprobieren.

Alexander Langer, ein Mensch der Begegnungen. Der jeden beim Namen kannte, der jedem zuhörte. Alex, der Kärtchenschreiber.

*Mit wem immer er sprach, und er sprach mit unendlich vielen Menschen: jedem vermittelte er in dem Augenblick das Gefühl, er sei für ihn der wichtigste Mensch auf Erden. Er kannte sehr viele Menschen und kannte sie beim Namen. Auch Jahre nachdem er sie nicht mehr gesehen oder gehört hatte. Seine Politik überzeugte die kleine Minderheit, die von Wahlen zu Wahlen abzählbar war. In der persönlichen Begegnung hingegen erwies er sich als unwiderstehlich weit über den Kreis seiner Parteigänger hinaus.*

Am ehesten sei Alexander Langer Übersetzer gewesen. Norbert Kasers Texte ins Italienische. Den Dario Fo live in Berlin. Die Grüne Politik den Italienern. Aber nur übersetzt habe er eigentlich nie.

*Mit ihm tauchte plötzlich eine ganz neue Zweisprachigkeit auf. Nicht nur waren seine Texte flüssiger, unbürokratischer geschrieben, sie waren anders. Sie waren nicht übersetzt, sondern auf Deutsch für deutsche Leser und auf Italienisch für italienische Leser geschrieben. Eine Übersetzung nicht in der Sprache, sondern auch in der Mentalität des jeweils anderen. Und dass die Leser alles lesen würden, davon ging dieser idealistische Übersetzer einfach aus.*

Alexander Langer hat Südtirol genervt. Er war ein Störer. „Weil die Optanten fehlten!“ Dann „Option 81!“ Er habe Fehler aufgezeigt und damit ein Problem geschaffen, das Südtirol nicht sehen wollte. Er habe das Problem verständlich gemacht, auch für das Ausland, wo man mit dem Begriff des „ethnischen Proporz“ nichts anfangen konnte. „Je klarer wir trennen, desto besser verstehen wir uns.“ Er hat den Zelger-Spruch zum Markenzeichen stilisiert und ihn umgekehrt: „Je mehr wir miteinander zu tun haben, desto besser verstehen wir uns.“ Er schrie „Apartheid“ und ließ sich als „Goebbels von Tirol“ beschimpfen. Erst die Durnwalder-Generation habe ihn schließlich zu nehmen gelernt. Reden lassen und niederstimmen. Er suchte Freunde im feindlichen Lager. Sie habe ihn reden lassen, dann niedergestimmt. Der Langer-Spruch vom „friedlichen Zusammenleben“ wird zum meist missbrauchten Begriff. „Bravi ragazzi del ponte“, hat Alessandro Urzì dem „Alto Adige“ gesagt, als wir wieder einmal für die gemeinsame Schule protestierten. „Schön, dass sich die Jugendlichen für Politik interessieren“, sagte Kasslatte-Mur.

Alexander Langer hat gegen den ethnischen Proporz gekämpft und war ein Detail besessener Proporzianer in vielfacher Ausfertigung. Bei jeder Sitzung, bei jeder Tischordnung hat er sich den Kopf zerbrochen, wie man wohl dem Proporz am ehesten gerecht würde. „Ach, was hat er gelitten als er und ich – zwei Männer, beide deutsch – in den Landtag gewählt wurden“, erzählte mir Arnold Tribus, „er meinte ich solle doch aus Rücksicht auf die Sprachen- und Geschlechtergerechtigkeit zurücktreten. Und ich antwortete: Trete du doch zurück oder erkläre dich zur italienischen Frau.“ Fast hätte er es getan. Den deutsch-lastigen Wählerwillen einfach zu akzeptieren, dazu fehlte es Langer an Gelassenheit.

*Langer hielt unbeirrt am Prinzip des ethnischen Miteinander fest. Mit oft unverhältnismäßig großem Aufwand und gelegentlich bis zur Lächerlichkeit. Das kostet Kraft. Es darf gesagt werden: Seit Alexander Langer nicht mehr ist, plagt die Südtiroler kein interethnisch schlechtes Gewissen mehr. Es darf wieder faul gewesen sein.*

Ständig „lösen und binden – solve et coagula“ ist irgendwann selbst den Mitsreitern zu aufwendig. Grundsätzlich seien sie ja einverstanden gewesen, aber diese Mühe. Doch wurde bei den verschmähten Parteien abgestimmt, beim Langer habe stets nur er bestimmt. „Aufgeklärter Despotismus“, spotten die Kritiker. Schließlich macht Kronbichler Schluss mit dem Lehrer-Mythos. Langer, das Phänomen der Schule. Bei aller Begeisterungsfähigkeit des Lehrers: Auch Langer-Schüler seien unkonzentriert gewesen, auch sie beschäftigten sich mit anderem. Nicht-Interessierten schlägt Langer vor, das Klassenzimmer zu verlassen. Irgendwann sind mehr Schüler draußen als drinnen. Mit der Freiheit habe auch die Unverschämtheit Einzug gehalten. Der Kampf des Schulamtes, die Schule „Langer frei“ zu halten, sei eine wenig glorreiche Pfuscherei gewesen. Der Lehrer Langer war enttäuscht: „Muss ich mir das antun?“

Die schönen Episoden, dann das Zerschmettern der Heiligkeit. Vor allem aber hat Florian Kronbichler ein Buch vom langen Sterben des Alexander Langer geschrieben. Vielleicht hat es damals bei „Lotta Continua“ begonnen. Als seine Artikel nicht mehr signiert waren. Als er seine Individualität scheinbar dem Zeitgeist der Kollektivität unterwarf. Langer war einer der konsequentesten bei „Lotta Continua“. Doch im Zweifelsfall war er Katholik. „Und wenn Ratzinger doch Recht hätte?“, fragt er zähneknirschend in einem offenen Brief im „manifesto“.

Kronbichlers Abc ist ein Buch über Johannes Unrast, Langers Pseudonym in den Artikeln der Schülerzeitschriften. Drei Leiden des Langer: im Glauben, im Zweifeln, im Hasten. Was Adriano Sofri dazu bewogen habe, den Langer mit „il viaggiatore leggero“ zu betiteln, bleibt für Kronbichler rätselhaft. War er doch „zeitlebens kein leichter, sondern ein außerordentlich schwer beladener Wandersmann.“ Alexander Unrast Langer. „Gib Acht, dass du nicht durch das Bessere das Gute zerstörst“, sagte ihm zu Jugendzeiten ein Schulfreund. Der Idealist antwortete: „Seid vollkommen, wie euer Vater im Himmel vollkommen ist!“ A, wie allen helfen. Q, wie Qual. R, wie Rennen. Langer quälte sich in die Kraftlosigkeit. „Wir möchten für alle da sein, wir wollen allen helfen, wir suchen Kontakt mit allen. Unsere Hilfe steht allen offen, unser Gebet gilt allen“, so steht's in seiner Schülerzeitung. Totalitärer könne ein Programm nicht sein, bemerkt Kronbichler. Das „Tandem“ reicht nicht aus, die Parteizeitung wird zum „Omnibus“. Der David derpackt's nicht mehr. Zu viele Goliath: Südtiroler Volkspartei, Magnago, Balkankrieg, Umweltverschmutzung, Amerika, Mittlerer Osten, Depression. Allen helfen! Das Umschlagbild des Buches ist retuschiert. Dasselbe Foto direkt am Buchdeckel spricht deutlicher: Langer ist fertig. Er erhängt sich an einem Marillenbaum in einem Olivenhain bei Florenz. Macht weiter was gut war. „Ein maßloses Vermächtnis“, schreibt Kronbichler in seinem Vorwort, „wissen zu wollen, was gut war. Und das dann auch noch tun! Typisch Langer.“

Kronbichler, Florian: Was gut war. Ein Alexander-Langer-Abc, Edition Raetia (2005), 18 Euro.

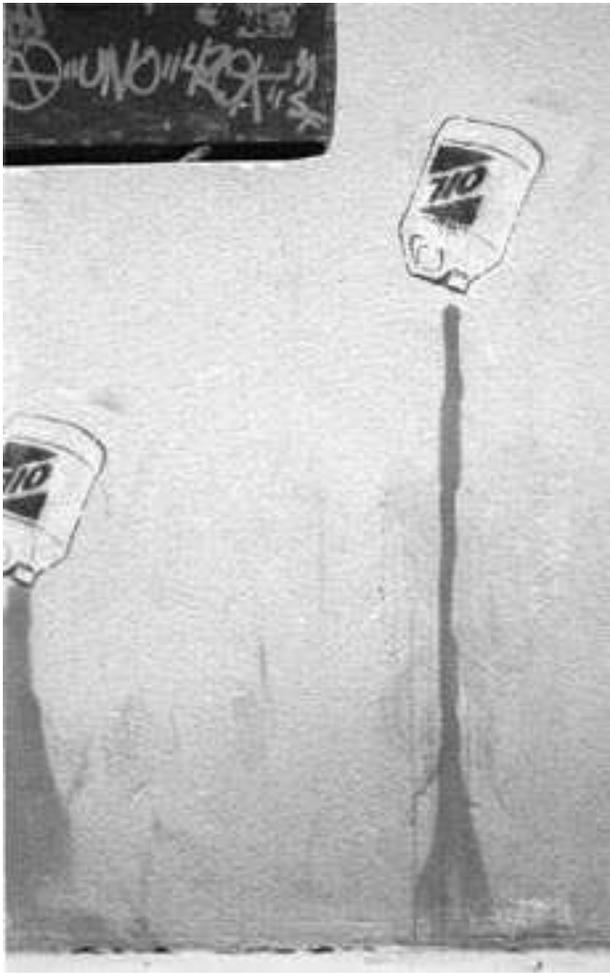


*Das ist keine Galerie*



KEINE  
KEINE

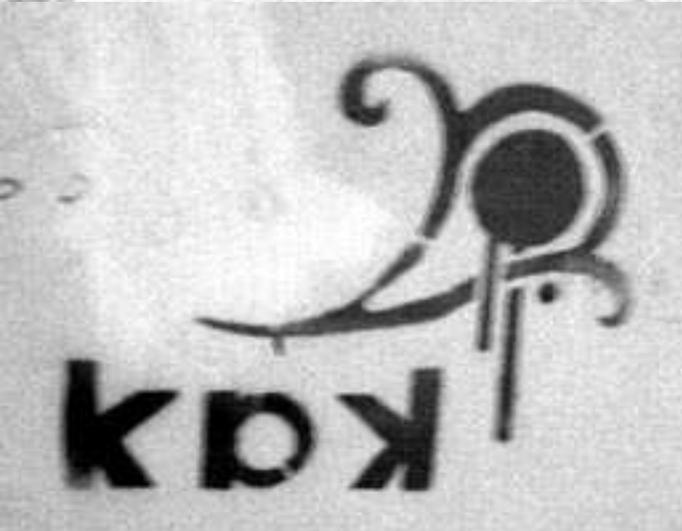












## Dani le rouge

freiräume aus der sicht eines 68igers?



Ich glaube, dass es heute für junge Menschen viel schwieriger ist, sich Freiräume zu erkämpfen, weil wir eine Gesellschaft haben, deren Zukunftsperspektive ziemlich blockiert erscheint. Es gibt heute verschiedene Dinge, die Ängste produzieren, vor allem Zukunftsängste. Ob es die ökologische Perspektive ist, ob es die Arbeitsplatzperspektive ist mit der steigenden Arbeitslosigkeit, ob es die Angst vor Aids oder anderen Krankheiten ist. All dies zeigt doch, dass junge Menschen heute ängstlicher dem Leben gegenüber treten könnten. Um sich heute also wirklich Freiräume schaffen zu können, muss man sich von diesem Bedrohungszenario ein wenig frei machen und die Unausweichlichkeit von diesen Ängsten ein bisschen in Frage stellen. Dann gibt es die Möglichkeit, sein eigenes Leben zu gestalten.

Die sexuelle Revolution war ja auch ein Ausdruck des Bedürfnisses auf mehr Freiheit?

Ich sag immer, dass das nicht vergleichbar ist. Denn wir hatten eine völlig verklemmte, depressive und prüde Gesellschaft. Mensch konnte aus der Schule ausgeschlossen werden, wenn er/sie einen Minirock trug. Solche Vergleiche sind für junge Menschen nicht mehr nachvollziehbar, weil sie von der Situation ausgehen, wie sie heute ist, aber das ist eine andere Welt.

Also denken Sie, dass die Revolution von damals heute wahrscheinlich nicht mehr möglich wäre?

Also das weiß ich nicht, ich bin nicht der Papst der Revolution, der wirklich weiß, was geschehen kann und was nicht. /lacht/ Solch eine Revolte, die ich miterlebt habe in den sechziger Jahren, war ja auch ein Ausdruck, dass die Politik und die Gesellschaft damals notwendige Reformen und Veränderungen verpasst haben. Das gibt irgendwann Stau und explodiert dann. Wenn wir nicht in der Lage sind, die Globalisierung in den Griff zu kriegen; wenn wir nicht in der Lage sind, auch die Ängste zu entschärfen, dann kann es auch heute wieder zu Explosionen kommen. Reaktionen auf nicht vollzogene notwendige Reformen kann und wird es immer geben. Welcher Art die dann sind, kann ich nicht sagen. Diese können auch durchaus konservativ sein, ohne dass damit eine Aussage geschaffen ist, wie das stattfinden wird. Da bleibt immer das hypothetische „kann“, denn es muss ja auch nicht. Hier spielen historische Zufälle und auch Personen eine Rolle. Geschichte ist nicht planbar, zum Glück.

Wie viel Freiraum bleibt einem/einer ParlamentarierIn, bei Ihnen im EU-Parlament, innerhalb oft prekärer, leicht antidemokratischer Konstellationen?

Ich glaub schon, dass jedeR gerade im EU-Parlament einen Raum hat für Politik, somit auch einen Freiraum. Ob es aber auch gelingt, immer alles zu erreichen, was mensch will, ist eine andere Frage. Aber die Einzelnen haben die Möglichkeit, Mehrheiten zu gewinnen und auch zu gestalten. Damit ist mensch als EU-ParlamentarierIn nicht nur ein Drähtchen in einer Maschine, sondern gestaltet diese Maschine mit. Deswegen fühl ich mich da auch recht wohl.

Die Illusion, dass mensch wirklich einen Kurs angeben kann, platzt aber?

Nein, auf keinen Fall. Mensch kann viel bestimmen. Was heißt bestimmen... mensch ist fähig, eine Mehrheit zu gewinnen, die den Kurs, den mensch haben will, gestaltet. Das ist die Kunst der Politik: Mehrheiten schaffen. In der Tat nicht immer leicht. In den 60er Jahren haben wir eine gesellschaftliche Stimmung verändert und damit Dinge ermöglicht. Heute beeinflussen wir politische Grundsatzentscheidungen, die Gesetze werden. Das sind unterschiedliche Ebenen.

Was würden Sie also einem „disobbediente“ oder einer Autonomen sagen, der das Parlament besetzen will?

Nichts. Es ist nicht meine Rolle, mein Anspruch, jemanden zu erziehen. Ich kann nur mit ihm diskutieren oder ihm sagen: Wenn die Strukturen der parlamentarischen Demokratie in Frage gestellt werden, das ich ja zum Teil in den sechziger Jahren gemacht habe, muss mensch auch die Frage beantworten können – was tritt an ihre Stelle? Und hier bin ich eben skeptisch, denn wenn wir das Beste sehr schnell wollen, rutschen wir leicht in eine totalitäre Gesellschaft rein. Das beste Beispiel war der Kommunismus. Die Menschen wollten das Beste auf Erden und haben dabei das Schrecklichste gestaltet. Und deswegen würde ich immer die parlamentarische Demokratie als die entscheidende Form der freiheitlichen Gestaltung sehen, wissentlich, dass sie natürlich von Mehrheiten abhängt, die gesellschaftliche Entwicklungen darstellen. Diese können so oder so aussehen. Das ist der Widerspruch. Nur, wer Parlamente stürmt, muss mir sagen, was an deren Stelle kommt. Dieser historischen Verantwortung muss sich jedeR stellen.

Aber Sie bereuen nichts?

Ich lebe nicht, indem ich bereue. Es ist so, wie es ist und es war eine wirklich sehr schöne Zeit, die mich entscheidend geprägt hat. Wir hatten früher die Vorstellung, und viele haben diese Vorstellung auch heute noch, dass es andere Formen gibt. Die Verfechter der direkten Demokratie zum Beispiel. Sie gehen von der Überlegung aus, dass der Mensch permanent selbst Politik machen will, wenn er sich einmal aus der Entfremdung befreit hat. Und das glaube ich nicht. Der Mensch will delegieren und sich um sein eigenes Leben kümmern und nicht um die Politik. Die Frage ist hier: Wie muss die Demokratie strukturiert sein, damit - wenn einem/einer das nicht gefällt, was ist - Einfluss genommen werden kann.

Die gegendemokratische Bewegung, die ich ja auch mittrug, hatte einen Fehler. Der Fehler war der Glaube an eine permanente Politisierung. Das ist eine Übergangsphase im Leben und irgendwann hat man die Nase voll. Und deswegen sage ich: So einfach ist es nicht, wie wir uns das gedacht haben.

Inwieweit war es gefährlich in den Radikalismus abzurutschen?

In den sechziger Jahren ging es eigentlich primär um eine verbale Befreiung.

Einige haben diese Befreiung aber wörtlich genommen und konsequent verbale Argumente in die Tat umgesetzt und radikalisiert. Da kann mensch sehr schnell abrutschen. Mensch will das Beste, rutscht aber unweigerlich in eine Persönlichkeitsstruktur, die dem total widerspricht, was mensch ursprünglich wollte. Da bekommt mensch plötzlich Macht über Leben und Tod und gibt sich das Recht, Leute umzubringen, nur weil mensch die Wahrheit im Kopf hat. Das ist eben das Gefährliche an dieser radikalen Ausschließlichkeitsposition.

Die Wahrheit existiert also nicht?

Das würde ich auf jeden Fall sagen. Es gibt immer mehrere Wahrheiten. Es gibt einfach viele Fragen, die mensch sehr schwer beantworten kann. Es gibt da nur unsichere Feststellungen. Wenn mensch anfängt zu zweifeln, ist mensch vorsichtiger in seinem Handeln. Die ganze Globalisierungsbewegung sieht und kritisiert richtige Punkte. Aber die Frage ist, was stattdessen vorgeschlagen wird. Auch die Tobin-Steuer würde die Welt nicht verändern. Das sind zwar Sachen, die mensch machen kann und die ich auch vernünftig finden würde. Aber, dass daraus eine neue Gesellschaft entstehen würde, stimmt nicht, das ist das Problem.

Akzeptieren wir eine Marktwirtschaft oder nicht? Wenn mensch nein sagt, dann sag ich, was dann? Willst du einen Staatssozialismus? Denn irgendwas musst du ja haben. Wenn mensch sich hier klar radikalisiert, dann verselbstständigt sich alles. Das war das Schlimme, dass sich einige irgendwann mit der Elendsposition der Palästinenser identifiziert haben und sich den radikalsten Gruppen angeschlossen haben.

Ein Ausbrechen aus dem Bestehenden kann also nur mit einem Gegenvorschlag funktionieren?

Einen Gegenvorschlag wird mensch nicht finden. Ich glaube der Freiraum definiert sich dadurch, dass mensch handeln will, dass mensch Autonomie gewinnen will, sowohl individuell als auch kollektiv. In diesem Prozess formuliert man dann Positionen, die mensch wieder widerrufen kann und wird. Der Freiraum ist, dass mensch sich seine Handlungsfähigkeit bewahren will, dass mensch als autonomes Subjekt wahrgenommen wird. Im Privatleben will niemand von irgendeiner Kirche abhängen oder von irgendeiner Moral oder von sonst einer Lebenseinstellung, die zum Beispiel sagt: „Du bist Mann also musst du mit einer Frau sein.“ Sondern ich entscheide, wie ich sein will, ob schwul oder bi oder was auch immer. Es geht darum, sich die Freiheit zu bewahren, zu tun, was mensch will. Als Kollektiv will mensch die Freiheit, für bestimmte politische Positionen streiten zu können.

Die Schwierigkeit der Freiheit ist, dass mensch natürlich verletztlich wird, weil mensch die Wahrheit nicht hat. Mensch stochert auch manchmal im Nebel mit der Freiheit.

Kann Europa im System der globalisierten Welt eine Ausnahmestellung einnehmen, quasi ein Freiraum im Neoliberalismus?

Ich glaube ihr seid alle einer Fata Morgana erlegen: Nämlich, dass der Neoliberalismus in der ganzen Welt voranschreitet. Der hat seinen Zenit längst überschritten und wurde in seinen Zentren, wie in Amerika, schon wieder eingestellt. Das funktioniert nicht mehr. Wir dürfen nicht glauben, dass wir wie Asterix in seinem Dorf von den Römern umzingelt sind und großen Widerstand halten. Das ist ein falsches Bild. Wir müssen uns fragen, wie wir einerseits den Markt gestalten und andererseits wie wir ihn regulieren. Der Neoliberalismus ist eine Religion mit dem Glauben „Der Markt regelt alles“. Auch der Sozialismus war eine Religion mit dem Glauben „Der Staat regelt alles“. Und wie alle Religionen brechen sie irgendwann zusammen und nun muss etwas Neues definiert werden, wo Markt und Regulierung zusammenkommen.

Das ist eine uralte Debatte, ganz ähnlich wie bei Godot und Marx. Marx hat eine sehr statische Form - den Sozialismus - wogegen Godot die Selbstbestimmung im Markt als den entscheidenden Punkt sieht. In dieser Situation befinden wir uns. Mensch hat den Eindruck, alles ist blockiert. Neoliberalismus, Klimakatastrophe, etc. brechen auf uns ein, worauf wir den Kopf einziehen und denken: „Weg mit dem Scheiß“. Aber mensch weiß nicht genau, was dann ist.

Ängste sind immer schlechte Berater, weil Ängste uns ausbremsen in unseren Möglichkeiten etwas zu verändern. Trotzdem sind sie immer da sind. Ich kann sie nicht wegzaubern.

antworten:

daniel cohn bendit: ehemaliger revollenführer 1968 in paris, sitzt heute für die grünen im europaparlament.



Am Anfang verschwand das Wort.

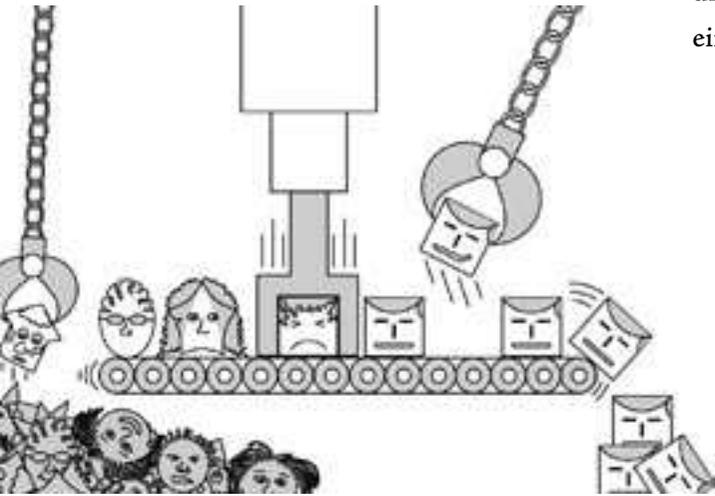
Siehe, da ist kein Gott hoch und tief und weit und breit, da ist nur Menschheit; welche die Erde erfunden hat. Nichts fährt zum Himmel hoch, nur der Mist, zu welchem alle Wesen wurden, dampft empor. Weltweit bringen Psychiater, Mediziner, Propheten oder Priester Seelenfleisch zum Kochen und verwandeln es auf wundersame Weise zu Dampf, der erfolgreich abgesaugt werden kann. Ein kleines Herz, zum Umarmen nicht zu groß. Eine Seele, welche das Fleisch des Meeres umschloss. Eine Ladung Paradies aus dem Erdkern gekarrt. Die Natur ist analphabetischen Charakters. Aber ein Massenmord ist ein anstrengender Ausgleichssport. Militär muss sein, sonst hätten wir keine Feuerwehr. Verschiebung der Weißwurstgrenze Richtung Äquator. Der Hund verlässt sich auf Gerüche, der Mensch auf Gerüchte. Eine Epoche weiß nichts von sich. Gewiss, das Wissen um Welt ist hier klein geraten, denn der Horizont ist von Natur aus viel zu weit. Die Definition des Geschauten ist wie ein Ungeheuer, welches Riesen verschlingt, um Zwerge auszuspeien. Unerkannt scheint der Blick zu sein, welchen die Dinge auf uns werfen. Die nicht analysierte Oberfläche ist der beste Garant für Tiefsinn. Alles andere ist Sprache, die im Zwist mit den Sprechenden liegt, toter Hollunder. Ein Panther, schwarz wie die Nacht, bewachte das Tor zur Seele – und wenn sie leer war, biss er zu. Vom Satzbau verlassen, können Wörter weder lieben, noch hassen. Die gewordene Gesellschaft braucht immerfort Erregung, um existieren zu können. Lasst uns Pfeile auf den Bogen schießen. Ein Fass Feuer, bitte!

*[Carmen Sulzenbacher - freie Collage nach Günter Brus. Leuchtstoffpoesie und Zeichenchirurgie, 1999. Künstlerbuch.]*

Leuchtstoffpoesie

die rasierklinge setzt an. kurz ist der schnitt, gut zu sehn. wie ein  
maul öffnet sich die haut, tut sich auf, schreit mich an. ich seh  
hin. doch wir stummen.  
das blut rinnt über den rücken. vermischt sich mit dem schweiß,  
der dort klebt. zittern tut er, der körper, der glänzende, der weiße.  
das laken färbt sich. malen tut er, der brus.  
riechen kann ich den schmerz. schwer hängt er in der luft, drückt  
alles nieder. durchdringt mich. aufstehn will ich, weggehn. nicht  
mehr hinsehn. verdrängen. schmerz, scham, ekel.  
er steht auf. aufschrei. das maul hat mich verschlungen. stille.

*[carmen sulzenbacher - im raum mit günter brus' zerreißprobe]*



vier menschen über ein experimentierfeld mit kaffeemaschine  
und verkochter bildung in grünen wiener wiesen.  
ein gespräch über nichtiges und dessen charakter.

ES FING MIT EINER INITIATIVE AN, DIE ES IM LETZTEN SEMESTER GAB. ES WAREN HAUPTSÄCHLICH ÖH-LEUTE DAMALS. DIE WAREN DURCH DAS NEUE ÖH-GESETZ, ALL DIE VORHERIGEN SACHEN UND DADURCH, DASS WIEDER EINMAL ÜBERHAUPT NICHTS DRIN WAR, FRUSTRIERT. DAS KOMMT JEDES JAHR. ES KOMMT EINFACH IRGEND EIN SCHEIß DAHER, MAN TUT WAS DAGEGEN UND ES NUTZT NIE IRGEND WAS. SO IST BEI EINIGEN LEUTEN DER WUNSCH ENTSTANDEN, SICH NICHT IMMER NUR GEGEN IRGEND ETWAS STEMMEN ZU MÜSSEN, DAS EINEM AUFKOTROYIERT WIRD, SONDERN SELBST AUCH AN ALTERNATIVEN ZU ARBEITEN UND EIGENE KONZEPTE ZU FORMULIEREN. ES ENTSTAND EINE GRUPPE, DIE SICH 'KRITISCHE UNIVERSITÄT' GENANNT HAT. DAS WAR IM GRUNDE ABER NUR EINE DISKUSSIONSRUNDE, DIE SICH AUCH BALD WIEDER VERLAUFEN HAT. DANN IST ABER DIE IDEE ENTSTANDEN, WIEDER ETWAS ZU PROBIEREN. HALT NICHT IN DER FORM, DASS NUR ÜBER ALTERNATIVE BILDUNGSKONZEPTE GEREDET WIRD, SONDERN WO AUCH VERSUCHT WIRD, ETWAS AUF DIE BEINE ZU STELLEN.

UND DER NAME KOMMT VON WOANDERS HER. VON EINEM CAFE BEI DER GEWI, DER FAKULTÄTSVERTRETUNG GEISTESWISSENSCHAFTEN, WO JEDER HIN KOMMEN KANN, MAN SICH EINFACH TREFFEN UND KAFFEE TRINKEN KANN, UMSONST. SEIT EIN PAAR JAHREN HABEN STUDIERENDE DORT BÄNKE RAUS GESTELLT, EINE KAFFEEMASCHINE HIN GESTELLT UND ZUM KEIN\_CAFE GELADEN, DAS HIEß 'KEIN\_CAFE'. VON STUDENTINNEN SELBST ORGANISIERT; EIN OFFENER RAUM, WO AUCH TUTORIEN UND VERANSTALTUNGEN STATTEGFUNDEN HABEN. FREI VON KONSUMZWANG. IM CAMPUS DA GIBT ES NUR TEURE BEISEL, DIE NICHT UNBEDINGT WAS FÜR STUDENTINNEN SIND. UND WIR HABEN UNS EBEN GEDACHT, ES SOLLTE AUCH EINEN RAUM FÜR STUDENTINNEN GEBEN. SO KAM DANN AUCH DER NAME ZUSTANDE.

DAS DING KEINE UNI, WAS IST DAS ...?

VIELLEICHT NOCH KURZ ZUM NAMEN. DA HAT ES EINE DISKUSSION DARÜBER GEBEN, WIE MAN DAS NENNEN WILL. DIE IDEE IST NATÜRLICH EINERSEITS VOM KEIN\_CAFE GEKOMMEN. WIR WAREN UNS NICHT EINIG, INWIEFERN MAN SICH AN DIE BESTEHENDE UNI ANLEHNEN WILL. DA WAREN AUCH SO SACHEN WIE DIE 'KRITISCHE UNIVERSITÄT' VON 1968 IN BERLIN ODER DIE ALTERNATIVE SONSTIRGENDWAS IN DER DISKUSSION. DOCH DER GRUNDKONSENS WAR, DASS ES GANZ ANDERS SEIN SOLL ALS DIE NORMALE UNI UND DARUM WAR 'KEINE\_UNI' SOWAS WIE EIN MINIMALKONSENS.

AN DER UNI SIND WIR EINFACH NUR KUNDINNEN UND DAS SOLL HIER AUFGEHOBEN WERDEN. WIR SIND GEGEN DIE ART, WIE AN DER UNI UNTERRICHTET WIRD. DASS DA JEMAND VORNE STEHT UND DEN LEUTEN SEINE WEISHEITEN REIN DRÜCKT. ES MÜSSEN JA NICHT UNBEDINGT SPEZIALISTINNEN – SO GENANNT SPEZIALISTINNEN - SEIN, DIE WISSEN WEITER GEBEN. WISSEN KANN MAN AUCH GEMEINSAM PRODUZIEREN. ES IST ENTSCHEIDEND, DASS ALLE GEMEINSAM DISKUTIEREN; DASS EBEN NICHT EINER FRONTAL VORTRÄGT. WEITERGABE VON WISSEN, ABER NICHT IM SINNE EINES FRONTALVORTRAGES.

ZIEL IST ES VOR ALLEM AUCH, DASS LEUTE VON AUßERHALB DER UNIS KOMMEN UND IHR WISSEN MITBRINGEN. ALSO MEHR ODER MINDER: „LERNEN VON ALLEN ANDEREN DIE DA SIND“. UND, DASS ES FREIE BILDUNG FÜR JEDEN GIBT: JEDER KANN KOMMEN, NICHT NUR STUDIERENDE SONDERN AUCH ANDERE SOZIALE GRUPPEN.

UND WIE FUNKTIONIERT ES ...? WIE KANN MAN SICH DAS VORSTELLEN?

ES GIBT VERSCHIEDENE ARBEITSKREISE, DIE SICH IRGENDWO IN VERSCHIEDENEN INTERVALLEN TREFFEN – BEI WORKSHOPS HALT NUR EIN MAL. DIE EINZELNEN INITIATIVEN SOLLTEN SO AUTONOM WIE MÖGLICH FUNKTIONIEREN. MAN MUSS HALT SCHAUEN, DASS QUASI IMMER EINE PERSON, ABER KEINE EXPERTIN IN DIESEM BEREICH ODER SO, FÜR DIE ARBEITSKREISE ODER DEN WORKSHOP VERANTWORTLICH IST, DAS SO EIN BISSCHEN KOORDINIERT. DANEBEN GIBT ES DAS ALLGEMEINE PLENUM, WO NOCHMAL DAS, WAS SO PASSIERT, REFLEKTIERT WERDEN KANN. ICH MEIN, DAS HAST DU JA MITBEKOMMEN. FLÜSTERN: DIE

LESERINNEN ABER NICHT. JA ICH MEIN: DAS KANNST DU JA VERARBEITEN. LACHEN. ANMERKUNG DER REDAKTION: STIMMT. DA ERZÄHLEN WIR UNS, WAS SEIT DEM LETZTEN PLENUM PASSIERT IST. DAS IST ALLE ZWEI WOCHEN. ES GEHT DA AUCH UM FRAGEN, DIE DAS GESAMTPROJEKT BETREFFEN, BEISPIELSWEISE DARUM, WIE WIR DAS PROJEKT BEWERBEN. DARÜBER HINAUS WÄRE ES AUCH WÜNSCHENSWERT, DASS ES DA AUCH SOWAS WIE EINEN AUSTAUSCH GIBT, UM GEGENSEITIG AUCH ETWAS VONEINANDER MIT ZU NEHMEN, SODASS ES SOWAS WIE EINE IDENTIFIKATION MIT DEM GESAMTPROJEKT GIBT.

UND INHALTLICH, WAS PASSIERT INHALTLICH SO? GIBT ES DA EINSCHRÄNKUNGEN ODER SCHWERPUNKTSETZUNGEN ODER ...?

JA, ES GIBT DA SCHON PRINZIPIEN: ANTIRASSITISCH, BASIS-DEMOKRATISCH, EMANZIPATORISCH, ANTIHIERARCHISCH. ES WAR EIGENTLICH VON ANFANG AN DER ANSPRUCH DA, DASS JEDER MENSCH, DER INTERESSE ODER IRGENDWAS HAT, DAS AUCH MACHEN KANN, SOLANGE ES DIESEN PRINZIPIEN NICHT WIDERSPRICHT. UND ES IST JETZT AUCH SEHR VIELFÄLTIG. VON MUSIK MACHEN BIS UND UND UND ... DAS IST AUCH EIN ZIEL, ES SOLL AUCH VIELFÄLTIG SEIN. ES SOLLEN NICHT NUR DISKUSSIONSRUNDEN STATT FINDEN. ES GIBT ZUM BEISPIEL AUCH DEUTSCHKURSE, WO MAN EINFACH MITEINANDER REDET UND SO HALT DEUTSCH LERNT. ODER DAS FORUMTHEATER, WO ES NICHT NUR UM DISKUSSION GEHT, SONDERN AUCH DARUM, DASS MAN WAS MACHT, WAS GEMEINSAM MACHT. DASS QUASI EIN LEBENSRAUM GESCHAFFEN WIRD.

ES GEHT AUCH UM EINEN ANDEREN WISSENSCHAFTS-BEGRIFF. ALSO, WENN WIR WIEDER NUR SO DISKUSSIONSRUNDEN HÄTTEN, DANN HÄTTE DAS WIEDER EINEN AKADEMISCHEN CHARAKTER. UND DA KOMMEN DANN WIEDER DIE GANZEN SACHEN ZUM TRAGEN, WIE: WER DEN AKADEMISCHEN DISKURS BESSER BEHERRSCHT, IST AUSDRUCKSSTÄRKER. SO IST ES DIE IDEE, DASS VERSCHIEDENE MITTEL BENUTZT WERDEN KÖNNEN, UM SICH AUSZUDRÜCKEN. DASS MAN EINEN ANDEREN WISSENSBEGRIFF ZUGRUNDE LEGT. DASS ALLE FERTIGKEITEN, WIE KOCHEN ODER KÖRPERLICHE AUSDRUCKSFORMEN AUCH WISSEN SIND.

ICH GLAUBE DADURCH, DASS KEINE UNI QUASI DER PUNKT IST, DER DAS IRGENDWIE BÜNDELT, MAN VIELLEICHT AUCH GEGENSEITIG EINEN AUSTAUSCH HERSTELLEN KANN. DASS DIE LEUTE, DIE VIELLEICHT EHER WAS MIT DISKUTIEREN ZU TUN HABEN, AUCH WAS VOM FORUMTHEATER MITBEKOMMEN; VIELLEICHT AUCH ANGEREGT WERDEN, DAS AUCH EINMAL AUSZUPROBIEREN.

DAS FÖRDERN DIESER VERSCHIEDENEN AUSDRUCKSMÖGLICHKEITEN HAT AUCH DEN SINN, DASS ES NICHT WIEDER EINE ELITÄRE GESCHICHTE WIRD. WENN GANZ BESTIMMTE FÄHIGKEITEN NOTWENDIG SIND, UM IRGENDWO MITMISCHEN ZU KÖNNEN, DANN HAT ES HALT WIEDER DEN CHARAKTER VON BILDUNGS - ODER WISSENSSELITE. UND DAS SOLL NICHT SO SEIN. IN EINEM TEXT VON UNS STAND DRIN, DASS WIR KEINE GEGENELITE SEIN WOLLEN, SONDERN EINE ANTELITE.

ZUM STICHWORT „AUTONOME UNIVERSITÄTEN“. WAS FÄLLT EUCH DAZU EIN?

ES GIBT AUCH ANDERE INITIATIVEN, DIE HALT SO WAS ÄHNLICHES, ABER AUF EINE EIN BISSCHEN ANDERE ART UND WEISE MACHEN. VON DENEN MAN VIELLEICHT AUCH NOCH EIN BISSCHEN WEITER INSPIRIERT WIRD. IN DEUTSCHLAND, KOPENHAGEN ODER IN LA BEISPIELSWEISE.

DIESER AUTONOMIEBEGRIFF, DER DA ZUGRUNDE GELEGT WIRD, HAT MIT AUTONOMIE IM SINNE VON SELBSTBESTIMMUNG ÜBERHAUPT NICHTS ZU TUN. HISTORISCH GESEHEN SIND DIE UNIS IMMER IM DIENSTE BESTIMMTER INTERESSEN GESTANDEN: UM FÜGSAME UNTERTANEN UND ANDERERSEITS FÜGSAME ARBEITSKRÄFTE FÜR DEN MARKT ZU PRODUZIEREN. UND DAS IST AUCH HEUTE NOCH SO. DAS EINZIGE WAS JETZT HALT PASSIERT, WENN DIE REGIERUNG BESCHLIEßT, DASS DIE SO GENANNTEN 'UNIVERSITÄTSAUTONOMIE' AUSGEBAUT WERDEN SOLL, IST, DASS ES ZU EINER VERSCHIEBUNG KOMMT. DER STAAT LÄSST DIE LEINE ETWAS LÄNGER UND DER MARKT KANN SO EIN BISSCHEN MEHR REINSPIELEN. ABER IN SUMME IST DA DEFINITIV KEIN HÖHERES MAß AN EIGENSTÄNDIGKEIT DER UNIS RAUS GEKOMMEN. ZU DEN GEGENWÄRTIGEN ENTWICKLUNGEN IST DIE KEINE\_UNI NATÜRLICH SCHON EIN GEGENMODELL, WEIL SIE JA EIN SELBSTGESTALTETER BILDUNGSRAUM SEIN SOLL. ES IST ZUM BEISPIEL DER ANSPRUCH, DASS DIE ZUGANGSHÜRDEN SO KLEIN WIE MÖGLICH SIND. UND, DASS DA NICHT NUR GEMEINT IST, OB MAN DA JETZT EINTRITT ZAHLEN MUSS, WIE MAN DAS MIT DEN STUDIENGEBÜHREN MACHT ODER OB MAN DA JETZT IRGENDWELCHE PRÜFUNGEN MACHEN MUSS. SONDERN, DASS HIER AUCH INFORMELLE BILDUNGSHÜRDEN NICHT WIRKEN. DIE JA BEI UNIS AUCH LOSGELÖST VON DER FRAGE, OB ES JETZT STU-

DIENGEBÜHREN ODER ZULASSUNGSBESCHRÄNKUNGEN GIBT, EXTREM WIRKEN. DENN AUCH IN DER ZEIT VON DEN 70ERN BIS VOR KURZEM, WO ES NOCH KEINE STUDIENGE-  
BÜHREN UND ZULASSUNGSBESCHRÄNKUNGEN GAB, WAR DER SO GENANNT 'OFFENE HOCHSCHULZUGANG' AUCH KEINESWEGS OFFEN. WENN MAN SICH ANSCHAUT, DASS DER ANTEIL STUDIERENDER, DEREN ELTERN ARBEITERIN-  
NEN SIND, IMMER BEI WEITEM NIEDRIGER WAR ALS DER ARBEITERINNENANTEIL AN DER GESAMTBEVÖLKERUNG DANN KANN MAN SCHON SAGEN, DASS DER 'OFFENE HOCHSCHULZUGANG' KEINESWEGS OFFEN WAR.

WAS SIND EURE ZUKUNFTSVISIONEN FÜR KEINE\_UNI?

DASS SIE UNS DIE TÜR EINRENNEN. DASS WIR WIRKLICH AUCH MEHR LEUTE VON AUßERHALB KRIEGEN UND, DASS SIE SICH NICHT UNWOHL FÜHLEN, WEIL SIE SICH DENKEN, DASS DA ALLES STUDENTINNEN SIND, DIE VIELLEICHT MEHR WISSEN. DASS WIRKLICH ALLE MITREDEN.

MIR GEFÄLLT EIN BILD RECHT GUT. IRGENDWO AUF EINER WIESE, IM GRAS, BEIM PICK NICK. ES WIRD DISKUTIERT UND PHILOSOPHIERT UND ALLE, DIE VORBEIGEHEN, SETZEN SICH DAZU. EINE SEHR ROMANTISCHE VORSTELLUNG.

DAZU, AUCH EIN KRITISCHES BEWUSSTSEIN ÜBER BILDUNG ZU SCHAFFEN. UND, DASS DAS DANN AUCH WEITER GETRAGEN WIRD, AUßERHALB VON DER UNI. ICH GLAUBE NICHT, DASS DIE KEINE\_UNI DIE GESELLSCHAFT DIREKT VERÄNDERN KANN, ABER WOZU SIE HALT BEITRAGEN KANN, IST ZU EINEM KRITISCHEN BEWUSSTSEIN. UND ZWAR NICHT NUR UNTER LEUTEN, DIE EINEN AKADEMISCHEN TITEL HABEN ODER ANSTREBEN, SONDERN, DASS SICH AUCH ANDERE LEUTE IN DEM SINN EMANZIPIEREN, DASS SIE NICHT ALLES ANNEHMEN, WAS SO VERKÜNDET WIRD.

EIN PERSÖNLICHES ZIEL ZUM FORUMTHEATER IST ES, AUF BESONDERE EREIGNISSE REAGIEREN ZU KÖNNEN. DASS, SOBALD IRGENDWAS BESONDERES PASSIERT IN ÖSTERREICH, SICH LEUTE IN DER NACHT NOCH ZUSAMMEN SETZEN, DARÜBER REDEN, EIN THEATER SCHREIBEN UND ES IN DER FRÜH SCHON PRÄSENTIEREN. UND ES DANN SO LANGE SPIELEN, WIE ES AKTUELL IST. ODER, DASS MAN SICH WAS ÜBERLEGT, WAS IN EINEM BREITEN RAHMEN AUFFÜHRBAR WÄRE. MIT DEM ZIEL EIN KRITISCHES BEWUSSTSEIN ZU SCHAFFEN. DASS DIE LEUTE AUFWACHEN UND NICHT MEHR DAS GEFÜHL HABEN, NICHTS ÄNDERN, NICHTS MACHEN ZU KÖNNEN.

**philipp harder**

keineuni.org







# Oberlippenbart und Liebesbekundung

was wahlkampf-slogans produzieren

Deutsch statt „nix verstehen“ - so wirbt die Wiener FPÖ um WählerInnen. Ob solche Sprüche ziehen? Nicht wirklich, meint das Köpfchen und die Augen verkriechen sich in ihren Höhlen, sobald sie auf Wahlplakaten den geschniegelten Kopf von H.C. Strache, dem Spitzenkandidaten der rechtspopulistischen Partei erblicken. Heute hat Wien gewählt. Wie schön, das Sprücheklopfen kann vorübergehend eingestellt werden. Doch scheint die populistische Hetzjagd gegen AusländerInnen erfolgreich gewesen zu sein: 15,9 % wählten blau. Da wurde wohl der Oberlippenbart übersehen, den kreative Menschen so manchem Werbegesicht Straches hinzugefügt hatten. Mal mit Kugelschreiber, mal mit schwarzem Stift, aber immer mit erstaunlicher Ähnlichkeit zu Hitlers Bärtchen.

Schon vor dem eigentlichen Wahlkampf um den Einzug ins Wiener Rathaus hatte die FPÖ mit Slogans wie „Wien darf nicht Istanbul werden“ geworben. Die Kombination der Worte „Nein“ und „Türkei“ in Bezug auf eine EU-Mitgliedschaft des Landes war im Jahr 2005 in aller Munde, nicht nur von Seiten der blauen Partei. Sicherlich keine angenehme Atmosphäre für türkische MigrantInnen in Wien. Dass sie täglich mit diskriminierenden Schriften einer ausländerfeindlichen Partei konfrontiert sind, müsste verboten werden. Oder fallen solche Hetzen und Beleidigungen in die Kategorie „Meinungsfreiheit“, sodass wir sie respektieren und akzeptieren müssen? Da funkeln die Augen böse und im Köpfchen schreit's „nein!“, denn Worte können Gewalt antun. Worte verletzen allzuoft. Einer interkulturellen Verständigung ist ein solcher Wahlkampf keineswegs hilfreich. Da versteht nun das Köpfchen, wenn die Augen „I love Turkey“ - Schriften auf den Taschen 12-jähriger Mädchen lesen. Als Reaktionen türkischer Jugendlicher in der alltäglichen Konfrontation mit einem künstlich forcierten Kampf zwischen den vermeintlich sich opponierenden Kulturen.

Deutsch darf nicht Italienisch werden und die Gebärfreudigkeit der Ausländer ist groß.

Die Schützen denken fleißig an ihre Großväter. Jene - so der Adjutant des Landeskommandanten - hätten sich nicht gedacht, dass ein Teil der heutigen Jugend einem fremden Staat angehören will. Dass Südtiroler Jugendlichen Italien nicht fremd ist, zumindest weit weniger fremd als die Vorstellung von einem geeinten Tirol, ist ein Glück. Denn so muss man sich nicht ständig wundern, dass man als Deutschsprachige die italienische StaatsbürgerInnenschaft besitzt. Wer sich tatsächlich „fremd“ fühlen muss, sind „ausländische“ Kinder, die zwar in Südtirol geboren sind, damit aber nicht automatisch die italienische StaatsbürgerInnenschaft erhalten. Auf diese Problematik weist Fatima Azil, die Präsidentin des Bozner AusländerInnenbeirats, hin. „Non vogliono essere stranieri“, erzählt Fatima, deren Kinder ebenfalls in Südtirol aufgewachsen sind.

Fatima Azil stammt aus Marokko und war die erste Person, die in Südtirol als Kulturmediatorin gearbeitet hat. Heute gibt es in Bozen einen Beirat für AusländerInnen, um in der Gemeindepolitik die Stimme der MigrantInnen einzubringen. Azil bezeichnet dies nicht als politische Arbeit, da die meisten Mitglieder des Beirats nicht einmal das Wahlrecht besitzen. Und trotzdem erledigen sie – als KulturmediatorInnen - die meiste Arbeit, um MigrantInnen in Südtirol bei der Integration zu helfen. Dieser Job wird meistens in der Freizeit erledigt, schließlich müssen AusländerInnen einen Arbeitsvertrag vorweisen, um eine Aufenthaltsgenehmigung zu bekommen. „L'Alto Adige deve prepararsi“, urteilt die Kulturmediatorin in Hinblick auf die Tatsache, dass von Seiten der Provinz Bozen kaum Integrationshilfe für MigrantInnen angeboten wird. „Jedes 8. Kind bereits ein Ausländer“ - so titelte ein Artikel in den Dolomiten (19. Juli 2005), in dem auf die Gebärfreudigkeit der AusländerInnen hingewiesen wird. Anlass hierzu war die jüngste Erhebung des Landesamtes für Statistik, laut der „die AusländerInnen fast doppelt so gebärfreudig wie die einheimische Bevölkerung“ sind. Doch immerhin – so heißt es im Artikel - sei das Familiengeld vor dem Zugriff der AusländerInnen sicher, da eine fünfjährige Ansässigkeit Voraussetzung ist. Als „Einheimische“ werden in Südtirol geborene Kinder anscheinend nicht klassifiziert, sobald ihre Eltern aus einem fremden Land stammen. Nach formalen Kriterien ist dies tatsächlich nicht so. Doch welche Identität steht diesen Kindern abgesehen von jener des „Anderssein“ zur Verfügung. „Wir“ (wer ist das?) sind eine österreichische Minderheit auf italienischem Staatsgebiet, wurde vor Kurzem auf eine Äußerung Cossigas geantwortet. Doch wenn in Südtirol eine solche Identität adäquat sein soll, was sind dann italienischsprachige SüdtirolerInnen, geschweige denn in Südtirol geborene und aufgewachsene „AusländerInnen“? Solange man sich in Südtirol als österreichische Minderheit begreift, wird einem wahrhaften multikulturellen Zusammenleben Tür und Riegel vorgeschoben.

Die terroristischen Anschläge in London – so Fatima Azil – haben auch in Südtirol das Misstrauen gegenüber islamischen MigrantInnen verstärkt. Dieser Prozess wurde mit 9/11 eingeleitet und mit jedem weiteren Anschlag verliert man als AusländerIn an „Punkten“. Im Park vor dem Bozner Bahnhof findet sich eine Liebesbekundung an den Koran – ein von einem Pfeil durchbohrtes Herz, daneben steht „Koran“. Diese Botschaft ist wohl als Gegenreaktion zu lesen – als Antwort auf die zunehmend feindlicher werdende Kritik am Islam seit den letzten Anschlägen. Und zu verstehen als Kritik an dem westlichen Trend, den fundamentalistischen Islamismus mit der islamischen Religion zu verwechseln.

Überall, wo Menschen aus unterschiedlichen Sprachgruppen und Kulturen aufeinandertreffen, können durch Kommunikation Freiräume im Denken erschlossen werden – so Fatima Azil, die an der italienischen Berufsschule in der St. Gertraud-Straße unterrichtet. Dort sind fast die Hälfte der SchülerInnen „AusländerInnen“. So stellt die Schule zur Zeit die beste Möglichkeit dar, die vermeintlich „anderen“ - sich gegenseitig – kennen zu lernen. Damit die Erwachsenen von morgen eine aufgeschlossenerere Atmosphäre schaffen können. Und damit niemand in Bedrängnis kommt, wenn es darum geht, seine Identität zu beschreiben. Solange jedoch in Südtirol Differenzen Misstrauen anstelle von kultureller Bereicherung bedeuten und keine Räume geschaffen werden, wo Interkulturalität gelebt werden kann, bleibt diese Bedrängnis bestehen. Die deutschsprachige Mehrheit sollte endlich ihren Minderwertigkeitskomplex überwinden und sich um die tatsächlichen Minderheiten bemühen. Damit sich jeder „heimisch“ fühlen darf.

**ruth kager**



# Isole nella Rete

luogo di visibilità, di relazione...

Isole nella Rete e' un luogo di visibilità, di relazione e di possibile ricomposizione per quei soggetti che i profondi mutamenti della nostra società in questi anni hanno frammentato e disperso, i soggetti non allineati al pensiero unico o rassegnati alla marginalità, i soggetti ancora desiderosi di costruire un movimento reale, che sappia cambiare lo stato di cose presenti.

Info:[ecn.org](http://ecn.org)

## Thema ...

freiräume erkämpfen...

selbstbestimmte freiraume wurden von den herrschenden schon immer als gefaehrlich, widerstaendig und das system destabilisierend erkannt und sind seit ihrem bestehen staatlicher repression ausgesetzt. die aktuellen auseinandersetzungen um das alternative wohnprojekt yorck59, die rigaer94, die offene uni berlin, den umsonstladen in der brunnen183, den wagenplatz schwarzer kanal in berlin, um das ernst-kirchweger haus in wien und all die anderen in ihrer existenz bedrohten projekte sind nichts anderes als EIN symptom des allgegenwaertigen zugriffs des staates auf freie lebensgestaltung und ein selbstbestimmtes leben.

kanalb.at

## Grenzen oder frei im Raum

20. Oktober 2005 :

In den letzten Wochen starben mindestens 14 Menschen an den Grenzzäunen zwischen Marokko und den beiden spanischen Exklaven Ceuta und Melilla, den letzten span. Kolonialgebieten in Afrika.

An der 8 km langen Grenze von Ceuta stehen 25 Wachtürme der parapolizeilichen Guardia civil, nachts erleuchten 100 Flutlichtmasten das Gelände. Die dreireihigen Grenzzäune wurden mittlerweile auf 6 m erhöht und mit einer automatischen Tränengassprühvorrichtung versetzt.

Als die Flüchtlinge versuchten, die Zäune gemeinsam niederzureißen, begann das spanisch-marokkanische Militär in die Menge zu schießen. Danach wurden um die 1000 Menschen, einige von ihnen schwer verletzt, von marokkanischen Sicherheitskräften in der Wüste ausgesetzt, ohne Wasser und weit entfernt der nächst gelegenen Stadt. Augenzeugen sprechen von mindestens 36 weiteren Toten.

In jüngster Zeit schiebt Spanien erfolgreich Geflüchtete sofort wieder ab und beruft sich dabei auf ein 1992 geschlossenes Abkommen, Flüchtlinge, deren Herkunftsort feststellbar ist, sofort zurückzuschicken. Weniger als ein Zehntel erhielt bisher Asyl.

Die Flüchtlinge, die aus allen Teilen Afrikas kommen, haben bis zu 6 monatige Anreisen unter lebensbedrohlichen Umständen hinter sich. Sie dürfen sich in Marokko nicht frei bewegen, werden bei Polizeikontrollen verhaftet und schikaniert.

Sie campieren in den Wäldern um Ceuta und Melilla und haben vor kurzem das Mittel des kollektiven Grenzübergangs angewandt. Bei einer weiteren Aktion versuchten 600 AfrikanerInnen mit selbst gebastelten Leitern über den Zaun zu kommen. Nur 163 von ihnen haben es geschafft, die meisten wurden sofort durch ein Loch im Zaun abgeschoben. Sechs Menschen wurden erschossen.

In den letzten 10 Jahren wurden laut Ärzte ohne Grenzen 6.300 Menschen von spanischen und marokkanischen Sicherheitskräften getötet. Durch die Verbesserung der bilateralen Beziehungen und Interessen wurde eine Total-Überwachung des Meerweges, der auf nur 14 km die beiden Länder voneinander trennt, eingerichtet. So ist es den Flüchtlingen kaum noch möglich, auf diese Weise spanisches Festland zu erreichen, bzw. dort nicht sofort abgeschoben zu werden. Trotzdem versuchen es täglich Unzählige in kleinen überladenen Booten die gefährliche Meeresenge zu überwinden. Tausende ertrinken dabei.

Es ist der Krieg der Regierungen, die diese Grenzpolitik geschaffen haben.

Es ist ihr Krieg und es sind unsere Toten.

Die Politik der europäischen Staaten tendiert immer mehr zu einer Verschiebung der Außengrenzen. Die Transitländer werden finanziell bestochen. So genannte "Rückkehrzentren", Aufhalte-lager, einzurichten.

Vor kurzem hat die EU Marokko 40 Mio. Euro zur Grenzsicherung zugeschoben. Die Festung Europa soll ausgebaut werden, zum Schutze eines schalen Wohlstandes, der auf der Ausbeutung ärmerer Staaten beruht.

In Wahrheit kann es weder einen Staat noch eine Grenze geben.

In Wahrheit gibt es die Bewegungsfreiheit des Menschen und die selbst auferlegte Unfreiheit. Also kann es auch keine illegale Einwanderung geben.

KEIN MENSCH IST ILLEGAL!!

## Semi rurali

é difficile raccontare la povertà per chi l'ha vissuta

... ma interessantissimo per noi, se è stata affrontata con una riposta di lotta politica e di solidarietà. Un'intervista con Emmanuele, uno studente della scuola di film Zelig a Bolzano, su un film ancora tutto da fare e una storia tutta da raccontare.

scolast: Come è nato il progetto di indagare la storia delle occupazioni a Bolzano?

Emmanuele: L'altro anno alla scuola (di film, Zelig, n.d.r.) furono commissionati un paio di documentari sui cambiamenti urbanistici nella città di Bolzano. Lavorando su questo progetto e facendo delle ricerche sono venuto a conoscenza della storia delle famiglie che a metà degli anni settanta occuparono alcune semirurali vuote. Il lavoro che abbiamo fatto alla scuola poi non si è concentrato su questo tema, non avevamo tempo, alla fine facemmo una cosa più generale, sul quartiere Don Bosco, le semirurali ecc. Una volta finito il progetto ho continuato per conto mio ad approfondire il tema delle occupazioni, e forse si riesce pure a fare un film...

Come lo stai immaginando?

L'idea è quella di fare un documentario per raccontare la storia e l'esperienza di queste famiglie, e poi in generale il contesto storico in cui queste iniziative hanno avuto luogo. Ma siamo ancora in fase di scrittura del progetto: stiamo contattando delle persone coinvolte in questa storia: le famiglie, un avvocato, uno storico, un sindacalista...

Vuoi raccontare un po' chi erano gli/le occupanti, da dove venivano, come erano organizzati?

Dunque. Stiamo parlando di più o meno 50 famiglie che occuparono delle semirurali vuote a partire dal maggio del '75. Questi spazi erano vuoti perché dovevano essere abbattuti a causa dei cambiamenti in corso a Don Bosco.

Le famiglie venivano da situazioni diverse: alcune di loro avevano vissuto nelle vecchie semirurali, ma in condizioni particolari, tipo due famiglie in uno spazio adatto per una soltanto ecc. Oppure altri vivevano in alloggi di fortuna, o "impropri" come li chiamava il comune. In fatti all'epoca sono state fatte delle ricerche sulla situazione abitativa: e a parte la popolazione che abitava in normali case, condomini ecc. c'era tutta una serie di persone che vivevano in cosiddetti "alloggi impropri": baracche, cantine, soffitte.... Dopo la guerra c'erano migliaia di persone che vivevano in questo tipo di abitazioni.

Questo si spiega durante e dopo la guerra, tuttavia quella situazione è andata avanti per molto ancora?

Guarda che non si è mai fermato questo fenomeno. Dopo la guerra, con i bombardamenti ecc., fu molto grande: sfollati, reduci della guerra, ecc. Poi la gente che veniva qui per lavorare, e dopo un po' facevano venire la famiglia: per un periodo di tempo erano costretti ad affittare cantine, soffitte. A via Genova esisteva una baraccopoli, a via Udine c'era una baracca all'ingresso di una scuola e così via...

Le abitazioni di fortuna sono sempre esistite e continuano ad esistere, oggi magari sono più abitate dagli immigrati, poi ci sono i campi Rom, o i posti diciamo di transito, dove la gente si ferma per capire come si vive a Bolzano, e quindi in questo periodo di transizione vive in abitazioni precarie.

Stai descrivendo un tipo di spazio abitativo, sociale, che sarà anche "improprio" o di "fortuna" o atipico temporale precario o quello che vogliamo, ma coesiste e coabita con quello a cui di solito pensiamo se pensiamo a case, appartamenti ecc. Penso sia interessante in relazione al tema di questo giornale: spazi non statici, "liberi", "freiraume". Saresti d'accordo che c'è sempre una parte della città che forma uno spazio non statico, "libero" precario per necessità, non per scelta?

Sicuramente sì. Ancora oggi delle famiglie vivono in spazi che magari una volta erano una cantina e adesso sono stati rimessi a nuovo e danno l'impressione di essere un'abitazione. Questo fenomeno esiste da sempre e continua ad esistere ma non se ne parla tanto in questi giorni.

Racconta un po' dell'azione delle famiglie occupanti, che sembra parta da una situazione precaria e poi come risposta conduce all'occupazione?

Le famiglie che occuparono queste case vivevano in una situazione del genere, erano parenti di operai o operai stessi della zona industriale, oppure persone che facevano lavori saltuari. Quando si decise che le semirurali dovevano essere demolite per costruire nuovi palazzi, per accogliere un numero più alto di abitanti, naturalmente passò parecchio tempo prima che venissero demolite. Quindi per un periodo di tempo, anche 4, 5 anni, alcune case rimasero vuote, alcune in condizioni buone, alcune meno. E finalmente queste famiglie decisero di entrare, di occupare. Alcune vi sono rimaste anche per parecchio tempo. Per esempio ho conosciuto una donna, che fu tra le prime ad occupare una semirurale in via Mantova. Era divorziata con quattro figli a carico. Prima viveva con i quattro figli in piazza Erbe in un appartamento di una signora che l'aiutava. Siccome lavorava alla mensa della Lancia, ebbe la soffiata che c'erano delle case nelle semirurali vuote e quindi andò ad occuparne una.

Cominciò una battaglia legale contro l'Ipea -l'ipes dell'epoca- portata avanti da un avvocato di Lotta Continua, Gianni Lanzinger. Lanzinger faceva parte del gruppo di Lotta Continua all'epoca, con una serie di persone tra cui un sindacalista della CGIL scuola, Benito Mazzucato, che era forse il più vicino al gruppo degli occupanti e per questo motivo fu anche espulso dal sindacato. Alla fine questa signora vinse la battaglia perché c'era ovviamente una condizione di necessità. Essendo stata difesa dagli operai, dal gruppo degli occupanti e da Lotta Continua, rimase nove anni in questa casa, pagando regolarmente luce, acqua, ecc.

Dunque c'era un movimento sociale ma anche politico a sostegno delle occupazioni?

All'epoca esisteva un movimento abbastanza forte, che andò avanti per qualche anno. Faceva pressione ed aveva anche una buona risonanza presso i media, fino a che gli occupanti vennero sfrattati o riuscirono ad ottenere un'altra abitazione. Ma questo si spiega anche con la stagione politica, i valori della lotta erano molto forti: gli operai che difendevano le famiglie contro lo sgombero, gli studenti che li appoggiavano, poi c'era una forte solidarietà di quartiere.

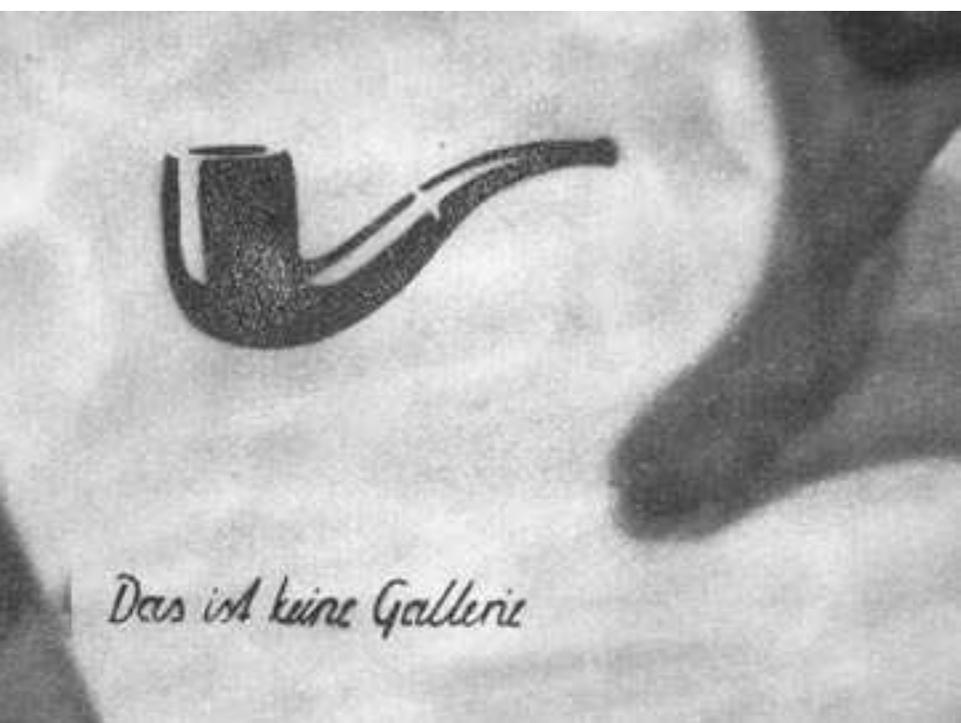
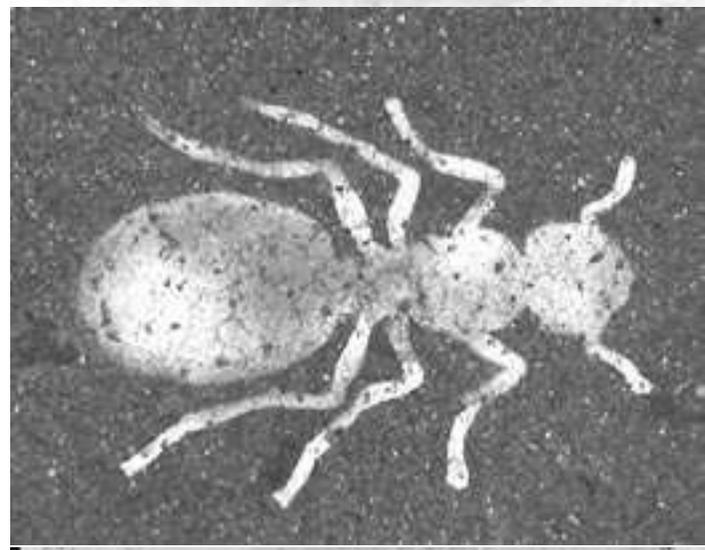
Lotta Continua era il gruppo politico più attivo. Poi c'erano i sindacalisti che ruotavano attorno al movimento degli occupanti, anche se il sindacato era ostile accusandolo di rallentare il processo di cambiamento del quartiere, un giudizio fasullo a mio avviso.

Tutto questo mi sembra formare un capitolo interessantissimo e allo stesso tempo trascurato della storia di Bolzano. Forse anche difficile da raccontare?

Ebbene. Quando ho iniziato a fare ricerche ho scritto una lettera ad una serie di famiglie. Un paio mi hanno risposto, ma tante mi hanno detto che non avevano voglia di raccontare e di ricordare. Perché chiaramente non è facile raccontare la povertà, soprattutto per chi l'ha vissuta.

Grazie per l'intervista Emmanuele e in bocca al lupo per il film!  
Domande: Pepe





# TOURIST

YOU ARE THE TERRORIST

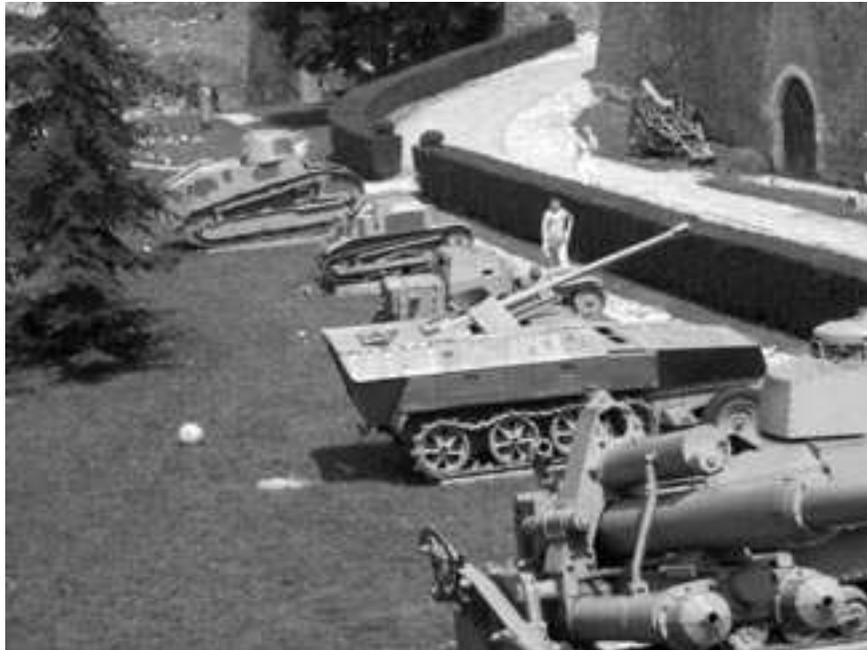






# Serbien, Belgrad

ungefilterter steckbrief einer stadt



Reise in die Gegenwart eines Landes das von der Vergangenheit lebt, die es so nur in den Köpfen der Menschen gegeben hat.

Der erste Eindruck von Serbien ist der Stempel in meinem Reisepass. In kyrillischen Buchstaben steht „Subotica“ und das Datum meiner Einreise. Subotica ist die erste Stadt auf der anderen Seite der Ungarischen und mittlerweile auch EU-Grenze. Der Stempel der das Verlassen der EU bestätigt und gleichzeitig meinen Eintritt in die Sphäre des „Anderen“, des ExtraEU-Europas, des quasi ungezähmten Ostens gibt jedoch keine Angabe zum Staat in den ich eingereist bin. Warum auch? Serbien hat mehrere offizielle Bezeichnungen die friedlich nebeneinander koexistieren: Jugoslawia zum Beispiel steht noch auf vielen Pässen – doch nach Milosevičs Absetzung heißt das Land offiziell Republika Srpska oder vielleicht auch Srbija Crna Gora (SCG) wie auf fast jedem Autoheck als Nationalitätenkürzel klebt. Vergangenheit und Gegenwart koexistieren auf den Briefköpfen offizieller Papiere, weniger im Alltag.

Im Herzen des Balkans ist alles im Fluss, nichts scheint festgelegt zu sein – selbst Städte, Dörfer und Straßenzüge wechseln im Dreimonatstakt ihre Bezeichnung an denen man die kurzlebigen Regierungswechsel ablesen kann.

Was sich nie geändert hat ist der Lauf der Donau und die Klischees mit denen Serbien behaftet ist. Die Änderungen fanden stets an den Ufern des Donaustromes statt. Wer jüngst den balkanischen Halbinselstreifen genauer in Augenschein genommen hat, wird unschwer bemerkt haben, dass sich vieles geregelt hat am Ostende der Vojvodina, im Land in dem Subotica liegt – dem serbischen Hochplateauteppich, an der Donau entlang hinunter bis Novi Sad und Belgrad – im Städtewinkel der das Epizentrum des ethnischen Schmelztiegels Ex –Jugoslawiens bildet. Zwei Vielvölkerstaaten sind hier zusammengebrochen: zu Beginn des vorigen Jahrhunderts kollabierte hier die Donaumonarchie der Habsburger unter dem eigenen Gewicht und sieben Jahrzehnte später löste sich die sozialistische Utopie Titos in ein Mosaik von unabhängigen Nachfolgestaaten auf

Die Ewiggestrigen träumen zwar insgeheim das zerstreute Puzzle wieder zu einem ganzen zusammenzufügen, verhindern sich aber selbst durch ihr festhalten an historisch gewachsenen Nationalismen und die sich zwar auf gemeinsames Gewesenes berufen aber immer der Überzeugung sind dass diese gemeinsame Vergangenheit trotzdem ausschließlich die ihre ist und keine eigentlich gemeinsame. Dennoch gilt in den Köpfen das Credo aber schon lange nicht mehr der Wiederherstellung angerosteter Damaligkeit, sondern entspricht vielmehr der Erpichtheit den übrig gebliebenen, leer gesaugten Hüllen und Gebäuden, neue Füllung einzugießen. Belgrad wird mit neuen Inhalten gefüllt; die Stadt ist im Wiederaufbau begriffen, die vormals akuten Gebrechen und Nachkriegswehen, werden zwar schleppend doch nachhaltig kuriert. Die Medikation schlägt an. Die Waterpolo Weltmeisterschaft fand statt, Belgrad beherbergte die Europameisterschaft in Basketball und beim angesagten Exit-Festival in Novi Sad finden sich unter den Bühnen-Acts die White Stripes.



Dem sich abschabenden Verputz an Hauswänden – in jeder Serbischen Großstadt überall anzutreffen - entnimmt man die deutlich lesbare Botschaft eines Häutungsprozesses, der die gesamte Stadt eingenommen hat: Jeder Ecke und Kreuzung wird ihre alte Beschichtung abgezogen, dafür neu bewerkelt, zurechtgebaut, frisch gewickelt, asphaltiert und poliert. Selbst die Museen werden grunderneuert und entstaubt. Momentan Zutritt verboten wegen Umbau und Sanierung. Der Friedhof der Geschichte wird umgegraben. Die Geschichte wird zur Baustelle. Im ehemaligen Prunkhaus Titos wird, wo sich einst der reale Sozialismus präsentierte, die jüngste Kunst der Belgrader Designstudenten gezeigt.

Belgrad arbeitet wieder um auf der Welt zu sein, fährt gewissenhaft den Konturen seiner längst verwischten Meridiane auf dem Gradnetz nach, lichtet die verbunkerte Perspektive seiner Bürger und tut dies mit dem Vorbehalt Erinnerungen nicht ausbleichen. Freilich ist das Museum noch dem 25. Mai gewidmet und stellt im Foyer die kugelsichere Limousine des Diktators als Exponat aus. Altes wird mit Neuem vermengt – ehemals staatstragende, offizielle Einweggeschichte wird durch den geänderten Rahmen neu interpretiert, hochpolitisches Memento dient kreativer Gegenwartsschaffung. Ein Interplay mit Geschichte das sich wie ein roter Faden durch das Stadtbild spinnt. Namentlich abzulesen an der Stadtfestung „Kalemegdan“. Seit dem Frühmittelalter Schutzschild gegen flusswärts antreibende Feinde, bietet die Ruine nun einen Tummelplatz für Jung und Alt mit Parkatmosphäre: Kinder wuseln zwischen Panzern und Geschossen (Herkunft 2. Weltkrieg) im Südflügel der Festung, reiten auf Kanonenrohren die routiniert gelassen auf einen dislozierten Feind irgendwo jenseits der Festungsmauern zielen. Der Kriegsgerätsfriedhof im Vorhof des Schlossberges bietet sich als Plattform für einen Kinderspielplatz an, begünstigt durch den Umstand seiner Lage im Grünen. Ein Abenteuerspielplatz, an dem sich aber nicht nur die Kleinen erfreuen, sondern auch Flaneurs im Seniorenalter. Die tanzen dort sonntags „Kolo“, den serbischen Volkstanz par excellence, in balkanischer Tracht oder spielen eine Partie Schach in der schattigen Laube dick rindiger Bäume die die Habsburgerzeit noch miterleben konnten nun begeht abends die Klientel der Taverne „Kalemegdanska Terassa“ in festlicher Toilette das moosbehaarte Burgpflaster. Betagte Übrigbleibsel der Festungsmauer nutzen Skater zur Rampe, die sie wandläufig befahren, ein mittelalterliches Nischengewölbe wird zur Bühne eines Straßenmusikantentrios. Angestaubtes Traditionsgehabe trifft modernen Mainstream – ein Synkret, das stadtweit seine Berührungspunkte knüpft.

Wem diese zum Allzweckkonstrukt freizeitlicher Notdurft umfunktionierte Gedenkstätte viel zu vielschichtig belagert scheint – das Terrarium birgt weiters noch eine Kirche (Sveta Petka – das serbische Synonym für Lourdes), den städtischen Zoo und eine Kunstgalerie sakraler Natur- sucht seinesgleichen eher beim Glas Rotwein in der „Skadarlija“, dem quartier bohème. Hier kann man mit jeder Oktave der „starogradka muzika“ (Altstadtmusik) seinen Rauschgewohnheiten frönen. Je höher der Zoll an den Kapellmeister, desto derber die Trinkfestigkeit.

In Zemun, etwas abseits von den Hot-Spots der Innenstadt befindet sich das Restaurant von Dejan – born and bred in Belgrad. Nach dem Fall Milosevics hat er ein exklusives „Slow Food“ Restaurant eröffnet. „Wir Serben sind keine Barbaren – auch wenn wir oft als solche gebrandmarkt werden“ sagt er und lässt von seinem adretten Kellner ein Fleischgericht servieren. Französische Küche, Guide Michelin würdig. Während des letzten Kriegs war er „im Westen“, ist aber in seine Heimatstadt zurückgekehrt. Verändert. „Wenn zwei Meter neben dir eine Fliegerbombe einschlägt – das verändert einen.“ Jemand der vom Krieg traumatisiert ist, diesen Stempel lässt er sich nicht aufdrücken. Sein Restaurant ist auch nicht für westliche Touristen und Geschäftsmänner gedacht. Leisten kann sich einen Abend mit Viergängigen Menü und ausländischen Weinen in seinem Lokal freilich kaum ein Serbe. Wer dennoch Dejans feine Küche genießt, hat es im Nachkriegs Belgrad zu etwas gebracht – auf legale oder illegale Weise – oder er gehörte zum alten und gleichzeitig jetzigem Establishments. Im Laufe des Abends kredenzt er mir vier verschiedenen Weine, steht aber ebenso oft von meinem Tisch auf und entschuldigt sich. Er müsse nach oben, wo „eine wichtige Person“ mit seiner Gesellschaft speist. Dass ich ihn einmal kurz nach oben begleite sieht er nicht so gern. Der feine Herr sei der Anwalt eines „Haager Kandidaten“. Freilich gibt es diese Menschen immer noch in Belgrad. „Aber sie machen Belgrad und Serbien nicht aus höchstens runter“ erklärt Dejan.

Es legal in diesem Land zu etwas zu bringen ist in Serbien sehr schwierig. Der Durchschnitt bei den Löhnen liegt weit unter dem westeuropäischen Standard. Umgerechnet 200 bis 300 Euro verdient ein Angestellter, wenige knapp etwas mehr. Die Preise in den Supermärkten und den Lokalen passen sich aber an europäische Standards an. In Montenegro – auf dem Weg zu einem Unabhängigen Staat hat unlängst den Euro als Zahlungsmittel eingeführt. So kommen Valuten ins Land, die Preise galoppieren. Selbst im Belgrader Studentenlokal „Plato“ steigen die Preise fast täglich. Wer es sich noch leisten kann trinkt ein Pivo im Schatten des Filosofski Fakultet – wo auch ich mich hingesezt habe um die Belgrader Studenten aus der Nähe zu beobachten, quasi als etymologisches Experiment um meine östlichen Artgenossen zu studieren. Am Nebentisch sitzt eben so eine Studentin – blaue Augen und braune Haare – und unterhält sich auf Englisch mit einem anderen Studenten. Am Akzent und dem blauen Shirt



mit der Aufschrift ITALIA erkenne ich, es handelt sich um einen Italiener. Charmant übernimmt er die Rechnung für seine Begleitung. Und auch sonst – wo eigentlich hauptsächlich Studenten an den Bastischen sitzen sollten tauschen sich leicht angegraute Professoren wohl über die letzte Vorlesung aus und notieren Gedanken in ihre Notizbüchlein.

Vielleicht tragen sie die nächsten Prüfungstermine ein – die nach dem serbischen Hochschulsystem nicht in den schon per se gesalzene Studiengebühren inbegriffen sind sondern für die die Professoren von jedem Prüfling noch mal extra einen Unkostenbeitrag kassieren. „Es ist also klar dass manche Professoren einen dann leichter eine Ehrenrunde drehen lassen oder man zwei bis drei mal zu einer Prüfung antreten muss um überhaupt hoffen zu können diese zu bestehen – schließlich bringt jede Prüfung Geld.“ weiß Branislav, Architekturstudent in Belgrad. An seinem Institut haben zum Beispiel überzeugte Dekonstruktivisten wie Branislav keine Chance. Erfolg oder Misserfolg bei Prüfungen und im Studium generell hängt davon ab ob sich der Geschmack des Professors und der Geschmack des Studenten treffen. Auf dem Belgrader Architekturinstitut ist der russische Konstruktivismus seit es den russischen Konstruktivismus gibt en vogue. „Daß es seither Entwicklungen gegeben hat, nehmen die Lehrenden im allerbesten Fall zur Kenntnis, gehen aber auf Studenten die etwas zeitgemäßer Ansichten haben gar nicht ein, sondern lassen sie so oft durchfallen bis auch die Überzeugtesten konstruktivistisch entwerfen und denken.“, so Branislav. Ein bisschen desolat das ganze.

Inspirierender ist da auch nicht das Studentenheim in dem sich Branislav ein Zimmer mit Vladimir teilt. Die Zeit scheint in den kleinen Zimmerchen im realsozialistischen Wohnturm hängen geblieben zu sein. Sperrholzmöbel, mit Plastikfurnier überzogen, ausgeleierte Matratzen, Gemeinschaftsklo für das Stockwerk auf dem Gang neben dem stillgelegten Aufzug. Flackerndes

Neonlicht, ausgetretene Linoleumplatten auf dem Fußboden. Warmwasser in der Dusche den Sommer über nur jeden zweiten Tag. „Im Winter haben wir aber durchgehend Warmwasser“ meint Vladimir fast entschuldigend. „Und das ganze Jahr über den besten Blick über Belgrad diesseits der Sava“ fügt er hinzu und begleitet mich auf den Balkon seines Zimmers. So einen tollen Blick hätte man nicht mal von der Suite im Hotel Jugoslavia – das Zweitbeste in der Stadt nach dem Hotel Moskwa. Für mich beides Namen die klingen.

Und obgleich der Blick über die Stadt schon abendfüllend wäre, beschließt Vladimir mich mit ins Nachtleben von Belgrad zu nehmen, als Einstieg zuerst auf die Knez Mihailova Ulica, der Prachtstraße in der Innenstadt, schnurgerade Nobeleinkaufsmeile tagsüber, nach neun Flaniermeile der Nachtmenschen. Weil die westlichen Kaufhausketten und Nobelboutiquen die Erdgeschoße der im habsburgischen Stil gehaltenen Häuser an der zentralen Prinz-Michael Straße eingenommen; findet das Nachtleben im ersten Stock statt. Das Moloko, nach der Milchbar aus 2001 Odyssee im Weltraum benannt zum Beispiel ist so ein Lokal – eigentlich eine Wohnung mit Bar die anscheinend aus der Laune ihres Bewohners heraus zu einem Szenelokal geworden zu sein scheint. „Ich mag diese Bar,“ gesteht Vladimir - „Irgendwie kommt es mir hier so vor als sei ich bei der Einweihungsfeier von einem Freund, bloß dass hier schon seit knapp einem Jahr Einzug gefeiert wird und die Gäste immer noch nicht gegangen sind.“ Nach einem Pivo aus der Flasche – Pivo ist das serbische Äquivalent zu Bier – nimmt Vladimir mich mit zu einer Vernissage eines aufstrebenden Künstlers – hier treffen sich eindeutig schickere Menschen, vielleicht die Söhne der Haute-Voleé. Mercedeswagen mit verdunkelten Scheiben und verchromten Felgen parken mit ihren tiefer gelegten Schnauzen die knapp über dem Asphalt der Trottoirs liegen wie blecherne Bulldoggen, die auf Ihren Besitzer warten. Vladimir stellt mir Bane (meine Cousine etwa? Sie heißt aber nicht Bane, sondern Stojana und über dem schon gar entfernt vom Kettenrauchertum.) vor. Sie hat die Kunstakademie in Belgrad absolviert, bereits Kleider entworfen, Teller und Besteck und aller hand anderer Gegenstände designt und was sie gelernt hat ist Mosaik. Bane raucht eine Zigarette nach der anderen und spricht gerade so viel wie zwischen einem Zug und den nächsten Luft übrig bleibt. Man merkt ihr an, dass sie nie ruht, dass sie immer mit etwas beschäftigt ist oder eigentlich irgendwo schon an ihr nächstes Projekt denkt. Mit einem Projekt das sie bereits abgeschlossen hat, damit beschäftigt sie sich zu ihrem Leidwesen immer noch. Sie hat mit einem Team von Mosaikkünstlern ein Mosaik für die Fassade einer Belgrader Kirche erstellt erzählt sie mir. „Gestiftet hat das ganze eine reiche Matrone aus dem Dunstkreis von Milosević – aber mit dem Fall von „Slobo“ hat die edle Stifterin das Geld doch lieber für Anwälte ihres Genossen ausgegeben.“ Bane und ihre Mitarbeiter hatten zu diesem Zeitpunkt das Mosaik bereits fertig gestellt und warteten auf ihre Bezahlung. „Ich hätte nicht schlecht Lust das Mosaik zusammenschmeißen -“ nach einer kurzen Pause fügt sie aber hinzu: “Nein, ich könnte das Mosaik nie zusammensch-

meißen – erstens steckte zu viel Arbeit drin und zweitens wäre das ja blasphemisch, so etwas kann man mit einem Heiligenbild nicht machen.“ Der Künstler auf dessen Vernissage wir sind mischt sich in unser Gespräch ein. „In Serbien von Kunst leben zu können ist schwer. Die, die sich Kunst leisten können, die haben keinen Sinn für Kunst- die, die etwas von Kunst verstehen, die können sich keine Bilder leisten. Und wer sich Bilder leisten kann, der sucht sich solche aus die zu seiner Einrichtung passen!“ Dann verschwindet er wieder ins Gewusel neureicher Belgrader, nicht ohne vorher pikant erwähnt zu haben dass er sich für seine nächsten Bilder einen Einrichtungskatalog besorgt hat und den studieren wird bevor er sich vor die Leinwand stellt.

Anschließend lotst Vladimir mich aus dem „Silicon Valley Belgrads“ –als Anspielung auf die nicht naturgegebenen prallen Brüste der Frauen mit denen sich die Söhne die pomadisierten Mercedesfahrer gerne umgeben- in den Belgrader Untergrund. Im ersten Moment muss ich an einen einschlägigen Film denken und stelle mich schon darauf ein irgendwo einen Kanaldeckel beiseiteschieben zu müssen und in die Eingeweide der Stadt steigen zu müssen. Tatsächlich ist der „Untergrund“ in den mich Vladimir führt nur hinter einem Tor zu einem Innenhof – einer ehemaligen Autowerkstatt wie sich herausstellt – in der unmittelbaren Nähe des Parlaments und des Studentenkulturheimes. Dort trinke ich mein drittes Pivo und spätestens an dieser Stelle muss etwas zu Pivo erwähnt werden: Pivo ist das serbische Äquivalent zu Bier, hat aber bei weitem mehr Alkohol und der Kater tags drauf ist nur so schlimm wie ein LSD-Trip.

Berauschend war tags darauf auch der Trip nach Novi Sad (Neusatz), berühmt berüchtigt für seine geköpften Brücken während des letzten Balkankrieges. Ein kleines Städtchen mit Österreich-ungarischem Flere, das obwohl des überbombardierten Pancevo in unmittelbarer Nähe, zum beliebtesten Fadenkreuz der NATO Luftangriffe zählte. Heute fluktuiert das Pannonische Pendlerswesen wieder ungedämmt über die reißende, mit Schutt und Geröll flankierte, Donau, gestützt durch Strassen tragende Fähren anstelle der Brücken. Sie sind etwas wie eine Krücke für dortige Bewohner, die an Reparationen aussparen müssen; ein Laufgitter mit dem das serbische Volk langsam wieder gehen lernt, um später in den Schoß der EU zu krabbeln.

Wenn auch diese Ersatzmontagen sehr robust und viel versprechend auf eine baldige Rehabilitation des Balkans anspielen, ist dennoch nicht ein flächendeckendes Netz des Wiederaufbaus über Serbien gespannt. Begibt man sich jenseits der Stadtgrenzen Belgrads, klaffen mit Schlaglöchern übersäte Strassen, in deren Mulden der eine oder andere von einer Zastava zur Strecke gebrachte Tierkadaver west. Überall riecht es nach ausgebrannten Feldern in denen lediglich das Fehlen der grellgelben Fallschirmchen, der Splitterbomben, die Atmosphäre des Krieges verdrängt



hat. Das Panorama täuscht nicht mit Attrappe, Serbien kränkelt noch immer an den Folgen der letzten zwei Jahrzehnte: Offene Wunden, die man nicht einmal mit Schljivovica und Tubaspiel narbenfrei verarzten kann. So wird man auf den zerbeulten Gehsteigen der Dörfer abseits der Innenstadt der Kapitale genug Menschen in geistiger Verwirrung, im posttraumatischen Kriegsverdauern antreffen. Junge Bauern schaukeln sich von früh bis spät in den Rakijarausch und pflügen ihre Felder mit längst ausrangierten Agrargeräten, sprechen meist tragischer Miene über das verfallsbetonte Zeitgeschehen. Doch immer noch glimmt die Glut unter der heißen Asche an der sie ihre verjährte Hoffnung auf bessere Zeiten aufwärmen.

Der Satz mit Serbien gehe es bergauf, ist ungefähr so alt wie das Land selbst. Die, die es längst totgesagt haben, revidieren in Anbetracht des fortschreitenden Risorgimento, doch ist ihre Prognose gar nicht derart fehlgeschlagen wie man meint. Solange die Verantwortlichen des Landes ihre Ignoranz nicht abgehalftert haben, wird es stets so weitergehen mit den zu verjüngenden Konjunkturen. Ein über Jahrzehnte dauernder Krieg hat den Menschen dort 15 Jahre ihres Lebens geraubt. Es bräuchte doppelt so viel an Zeit, damit sich das gesamte Gebiet wieder verhalbwegst.

Derartige Erfahrungen und vieles gesehne, habe ich auf meine Rückreise in den Westen mitgeschleppt. Wen man ausreist aus Ex - Jugoslawien, merkt man wie für den Westler ein schrankenloser, gepflügter Grenzübergang bereit steht. Der junge Mann neben mir am Fenster unterwegs nach Maastricht, erzählt mir 6 Monate auf sein Visum gewartet zu haben, eine Wartezeit über

die der Ungarische Kontrolleur sich bewusst ist, und darum gründlichst jede Faser im Pass des Studenten inspiziert. Sogar zu zweit stehen sie da, um das Dokument auf eine Fälschung zu prüfen. Als hätte der Krieg nicht schon genug Macken und Dellen in Serbien hinterlassen, wird das Land seinen Bewohnern auch noch zum Käfig. Beunruhigend dann die Diagnose, dass sie sich darin wohl fühlen(?)

(Die Luft ein bisschen angeweißelt von Schlacke und Staub, bis in den Himmel ragend verwischt den letzten Meridian auf dem Gradnetz. To be reconstructed. Belgrad, eine einzige Baustelle, die daran arbeitet wieder auf der Welt zu sein, fährt gewissenhaft sichtbar den Konturen auf den Breitengraden entlang, zeichnet nach, korrigiert. Will wieder da sein. Nicht als Ruine in die Erinnerung eingehen. Und Erinnerungen sind hier schwer, zumal es davon reichlich gibt, rund um Radovan Karadjic, an dessen Namen sich immer noch die Geister scheiden, den nazi - onalen Held und Verbrecher, der sich in jedem Serben als ein Leit oder soll ich sagen Leidmotiv einverleibt, alles einnimmt und keine Zelle Freiraum für andere typologischen Zierden lässt. Attribute die man mit Serben assoziiert sind nach wie vor abseits von jeglichen Prä - und Postkriegsszenarien: Radovan und Ratko, wobei Variablen und daher auch in der Kombination Milosevic und Kalasnjikov bzw. Pivo (Bier) und Rakija (Schnaps) gern gesehen und möglich. Aber na ja vielleicht liegt diese Verzwilligung an dem notorischen Drang Strassen doppelnamig zu benennen. Zu wenig der Strassen, zu viele Namen, die durch Serbien führen.

An dieser regen Umbenennung der Strassen, die man stadtweit in Augenschein nehmen kann, lässt sich namentlich der Regierungswechsel ablesen, der über zwölf Jahre hinweg nicht nur Belgrad, vielmehr ganz Jugoslawien in ein hyperaktives Pulverfass verwandelt hat. Doch der Feinstaub des Krieges scheint sich gesenkt zu haben und wird jetzt aus dem serbischen Alltag gefegt.)



## Migg, Migg

„akkaramei und akkaramei“, hot er g`sogg. \*

des isch schun aso a wia in erinnerung, ober nix genaues. wia er aso g`leb hot, sell isch schun no a wia in erinnerung. dass er an ormer monn gewesn isch, sell kann men über ihn holt sogn. dass er ollm amanond gongen isch, eppes zu bettln.

k`hoasn hot er dr migg. sein voter wor a stationschef vo dr eisenbohn in atzwang, die muater a rittnerin. die lait sogn, dass der bua zun studiern net unbedingt getun und die orbet a net grad erfundn hot, so dass dr voter mit an hießign hof eppes ausg`hondelt hot. ba an hof, von den er drfrod hot, dass er an hiaterbua brauchet, hot er sein bua probiert inzubindn. so hot dr bua seit sem gemiaßt in die walder, bis untern schlern aui, schof hiatn gian, überoll. ober, weils den hof wirtschoftlich in galling nimmer recht guat gongen isch und er deswegen a zu an guatn toal verkaft gewordn isch, hobn se in migg sem nimmer recht brauchn gekennt. und dr migg der hot sich aso, in der situation, holt eppes anders überlegen gemiaßt.

die walder, de hot er von hiatn her ziemlich guat gekennt. und weil er koan wetterunterschlupf k`hob hot, isch ihm fiar kemmen: des waret gor net aso letz do obn, ba dei viecher und ba dei veigl. ziemlich a zeit hot er so holt amol unter an erstn stoan k`haust, in so genonnten schlernbluad. erst später isch er nocher in schlernboch inni, unter an groaßn, a poor haiser hoachn felsn. des wor a mords unterschlupf, a richtige höhle unter den stoan innen. drinnen hot er gekennt sein loger ausschlogn und draußn a wia a fuier mochn und hausn, wia`s ihm gepasst hot.

wos er aso getun hot? a wia schwammlen geklaub und a wia amanond gongen. oar kemmen isch er nor schun ollm wieder. „ahh“, hot er nor g`sog, „iaz kimm dr migg“, „dr migg kimm iaz“ und nocher: „iaz het der migg gern eppes“. ober die lait, de hobnen jo gekennt und hobn schun eppes hergebn. und bevor er gongen isch, hot er no g`sog: „akkaramei und akkaramei. iaz gea i aui meine schwartler kochn und iaz tua i sie nor essn. de sein holt guat.“

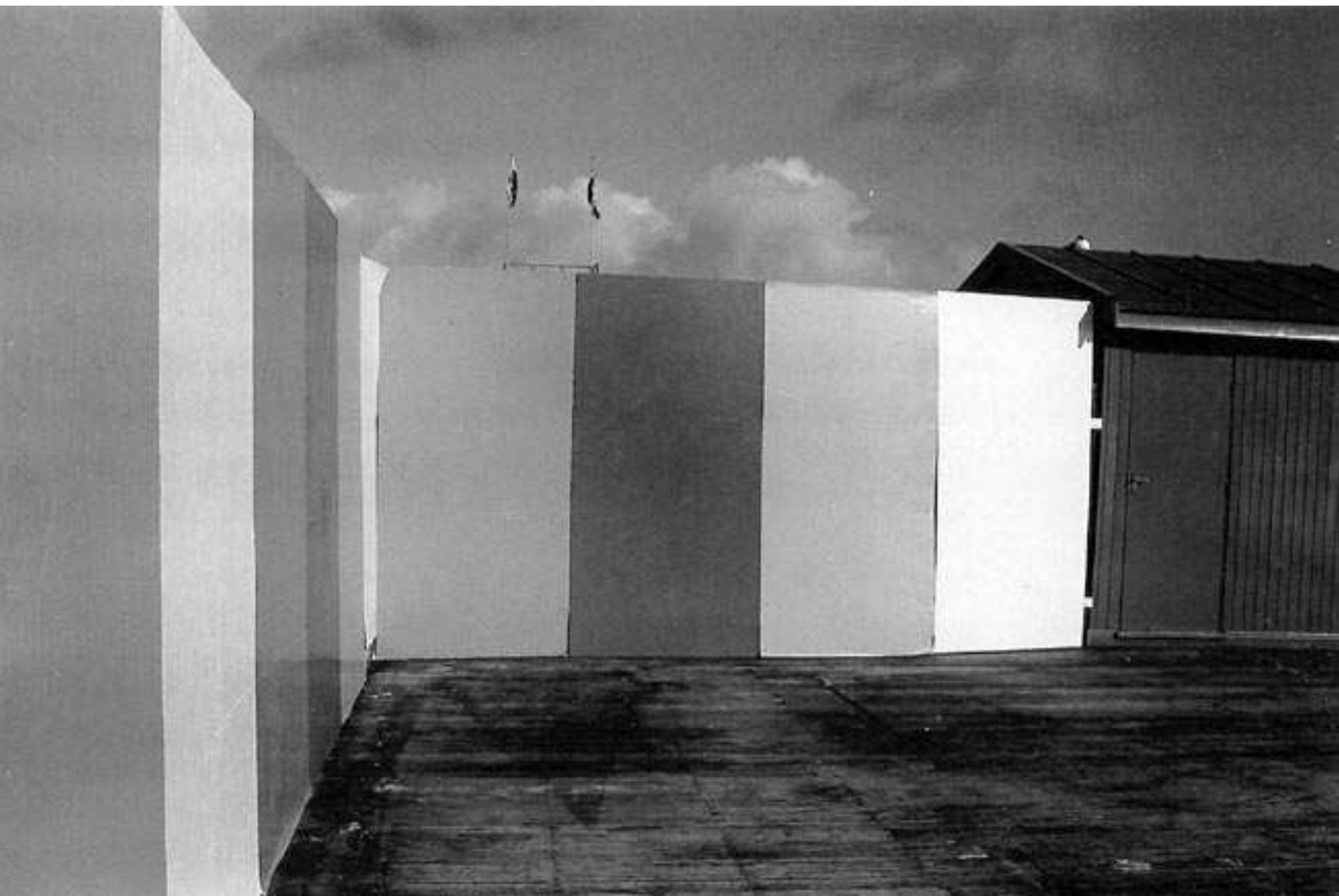
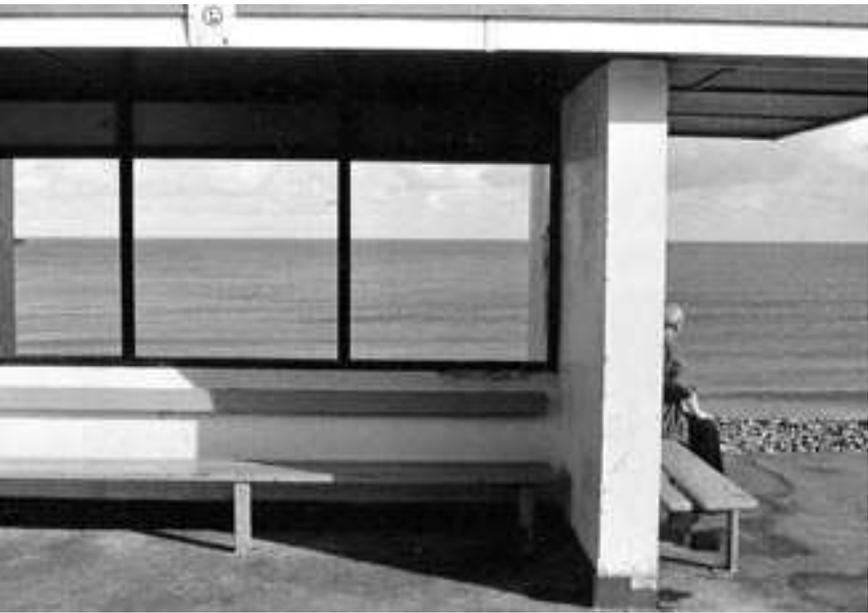


in winter, wens oft tiggisch biber wor, isch er oft zu die bauern sem obn und hot in ihre staller g'schlofn. und wenn amol a rechter winter gewesn isch – friaer isch oft wolten viel schnea gewesn – nor ischer woll a nimmer recht weiter kemmen. wia oan mol, von den a unbeding erzält werdn muaß. es sein in die sechziger johr amol schiache unwetter kemmen. dr stoan isch jo foscht in bochbett drinnen und der boch hot sem gewoltige moße ungenummen. dr migg, der isch in seiner höhle drinnen g'sessn und links und rechts isch der boch fiar g'rauscht, dass er gor nimmer aweck kemmen waret. sem hot er scheints lei mehr g'sog: „hiemmel, vater, hilf mor!“ do hot er schun an ordentlichs glick g'hob.

jo, do obn hot er schun johre, so ziemlich a zehn, fufzen johr, aso amanond k'haust, bis er holt, in gallschen mit seine gonzn verkiälungen derkronkt isch, so dass sen in oltersheim oi getun hobn. und sem hot er schun ziemlich a zeit no g'leb, bis er g'storbn isch. sell werd schun aso a 25 johr her sein. dr migg isch ollm aso a fröhlicher mensch gewesn, hot ollm schian g'locht und wenn sen gemoant hobn, nor hot er holt no mehr g'locht. jo, wos solschen sogn? des sein a so schnell a poor erinnerungen. eppes werd inzwischen a vergessn gewordn sein, net?

(dieser text ist aus gesprächen mit franz baumgartner und katharina psenner harder entstanden.)

fotos geschossen von  
**anna sophie feichter**  
in einer guten gelegenheit













# Frei wovon, wozu und wodurch?

überlegungen zu arbeit und freiheit in der moderne

Die im Titel dieser Überlegungen gestellte Frage scheint auf den ersten Blick nicht sonderlich problematisch. In der Regel wissen wir ja einigermaßen genau, wovon und wozu wir uns frei fühlen wollen. Gewöhnlich haben wir ein recht klares Bild dessen vor Augen, was uns einschränkt und davon abhält, das tun und lassen zu können, was wir tun und lassen wollen. Zum Problem wird die Sache erst, wenn wir feststellen, dass unsere Mitmenschen, unsere Gesellschaft, kein ähnlich klares Bild davon haben, wovon und wozu wir uns frei fühlen wollen.

Natürlich: frei von Zwängen, frei von Arbeit, frei von Schmerzen. Zu solchen Freiheiten ließe sich schnell ein gewisses Maß an gesellschaftlicher Zustimmung finden. Das Problem ist nur, dass wir mittlerweile auch wissen, dass Zwänge, Arbeit, ja sogar Schmerzen und vieles mehr von unterschiedlichen Mitmenschen höchst unterschiedlich erlebt werden und dass deshalb unsere Gesellschaft dazu gezwungen ist, nicht unbeträchtliche Zeit und Energie darauf zu verwenden, halbwegs operable Übereinkünfte zu finden, was jeweils als Zwang, Arbeit oder Schmerz angesehen werden soll. Diese Zeit und Energie geht ihr dann notgedrungen in den Versuchen ab, ihre Unfreiheiten zu beseitigen.

Betrachten wir, um die Tragweite dieses Umstandes genauer zu sehen, unsere Arbeit, die wir, ganz allgemein betrachtet, wohl verrichten, um frei zu sein.

Gemäß einer bekannten Unterscheidung haben Arbeitende dabei mit dem Zweck oder dem Ziel ihrer Arbeit für sich selbst wenig Probleme. Sie wissen um den Wert, den Gebrauchswert, ihrer Arbeit und ihrer Arbeitsprodukte. Sie wissen, wovon sie sich durch Arbeit befreien wollen und wozu sie diese Freiheit dann nutzen wollen. Sie haben damit keine Probleme, solange sie ihre Arbeitsprodukte und im weiteren auch ihre Arbeitskraft nicht gegen andere Arbeitsprodukte und Arbeitsleistungen tauschen. Denn erst mit diesem Tausch setzen sie ihr persönliches Arbeitsziel, ihre persönliche Freiheitsvorstellung den Arbeitszielen und Freiheitsvorstellungen der Tauschpartner aus. Sie gehen dazu Kompromisse ein und machen Abstriche von ihren Vorstellungen. Sie setzen ihre persönliche Arbeit und ihre Freiheitsvorstellung dem Markt aus und dieser reduziert, wie wir wissen, die individuellen Gebrauchswerte zu Tauschwerten. Der Markt stutzt, anders gesagt, die persönlichen Freiheitsvorstellungen auf eine bloß „durchschnittliche“ Freiheitsvorstellung zurecht – eine Freiheitsvorstellung, mit der zwar alle irgendwie mitkönnen, mit der genau deswegen aber der Einzelne immer öfters auch nicht mehr mitkann, weil er seine eigene Freiheitsvorstellung darin nicht wiedererkennt.

Warum tut der Einzelne dies also? Warum gefährdet er die Integrität seiner Vorstellungen und damit seine Freiheit, indem er sich und seine Arbeit dem Markt aussetzt? Die Antwort darauf ist simpel, aber von großer Tragweite: Er tut dies, weil er alleine nicht all seine Bedürfnisse stillen kann, weil seine Arbeitskraft, seine Arbeitszeit dazu nicht hinreicht, um alleine das zu erarbeiten, was er benötigt, um sich frei zu fühlen. Um größtmögliche Freiheit zu erringen, muss er ganz einfach einen Teil der zur Befriedigung seiner Bedürfnisse notwendigen Güter oder Leistungen ertauschen.

Freiheit steht damit vor einem grundsätzlichen Dilemma. Auf der einen Seite fühlen wir uns nur dann frei, wenn unsere Bedürfnisse auch mit denjenigen Arbeitsprodukten gestillt werden, die wir uns nicht selbst erarbeiten können. Und auf der anderen Seite fühlen wir uns aber von den nur durchschnittlichen Tauschwerten und durchschnittlichen Freiheitsvorstellungen, die eben notwendig sind, um jene Arbeitsprodukte, die wir selbst nicht herstellen können, am Markt zu ertauschen, auch aufs nachhaltigste eingeschränkt – unfrei.

Nun wenden Gesellschaften bekanntlich ein nicht unbeträchtliches Ausmaß an Arbeit auf, um diese Einschränkung so gering wie möglich zu halten. Die moderne europäische Gesellschaft arbeitet gegenwärtig zum Beispiel vielerorts daran, ihre Verteilungsordnung dahingehend zu verfeinern, dass in ihrem Rahmen keine Freiheitsvorstellung zur Grundlage des Austausches werden kann, die nicht auf der Überzeugung aufruht, dass Freiheit nur durch Arbeit errungen werden kann. Sie arbeitet, mit anderen Worten, daran – exemplarisch etwa in Deutschland unter dem Stichwort Hartz-IV –, ihre Kriterien, nach der sie Existenzmöglichkeiten in Form von Einkommen verteilt, so feinmaschig zu stricken, dass sich für diejenigen unter uns, die gängigen Arbeits- und Freiheitsvorstellungen nicht entsprechen, die Möglichkeiten reduzieren, doch unabhängig von Arbeit frei zu sein. Die moderne Gesellschaft arbeitet, noch einmal anders gesagt, an einer Vielzahl von Kontrolleinrichtungen und Stabilisierungsmaßnahmen, die dafür sorgen, dass ihre notwendig nur durchschnittliche Arbeits- und Freiheitsvorstellung auch weiterhin die Grundlage der in ihr möglichen Tauschbeziehungen bleibt. Die moderne Gesellschaft sieht sich dazu genötigt, weil sie, bislang zumindest, glaubt, nur so den Austausch der in ihr arbeitsteilig hergestellten Produkte und Leistungen und damit eben die „größtmögliche Freiheit“ ihrer Mitglieder gewährleisten zu können.

Das Problem dabei ist nur, dass der gesellschaftliche Austausch, der Markt, mit der Zeit immer komplexer wird, dass immer mehr Produkte und Leistungen in seinem Rahmen getauscht werden

und auch immer mehr spezifische Arbeits- und Freiheitsvorstellungen als Grundlage dieses Tausches zur Debatte gestellt werden – und dies perfiderweise genau deswegen, weil die moderne Gesellschaft bislang recht erfolgreich daran gearbeitet hat, ihre Verteilungsordnung und die ihr zu Grunde liegenden Arbeits- und Freiheitsvorstellungen zu stabilisieren. Genau deswegen, weil es ihr bisher gelungen ist, auf Basis der Annahme, dass nur Arbeit frei macht, so produktiv zu arbeiten und den Austausch ihrer Arbeitsprodukte und -leistungen zu gewährleisten und zu erweitern, kommen heute in ihrer Verteilungsordnung, zum Beispiel als Folge der Globalisierung oder auch als Folge der Entwicklung hin zur Freizeitgesellschaft, eine Vielzahl von Arbeits- und Freiheitsvorstellungen ins Spiel, die noch nicht im Spiel waren, als diese Verteilungsordnung in der Form, wie wir sie kennen, ausgehandelt worden ist. Am modernen Markt, so könnten wir sagen, werden heute, teilweise aus anderen Weltregionen, teilweise aus Daseinssituationen heraus, die sich bereits langjährigen Erfahrungen in relativem Wohlstand wie auch in relativer sozialer Sicherheit verdanken, Arbeits- und Freiheitsvorstellungen als Tauschgrundlage zur Debatte gestellt, die den Rahmen dessen, was bisher auf diesem Markt die Grundlage des Tausches dargestellt hat, bei Weitem sprengen. Sowohl, was bisher als Arbeit gegolten hat, wie auch was bisher als Freiheit angesehen worden ist, ist damit in höchstem Maß erklärungsbedürftig geworden. Wir wissen nicht mehr so ohne weiteres voneinander, wovon und wozu wir eigentlich frei sein wollen. Der Versuch, dies zu klären, macht Arbeit. Er erfordert Zeit und Energie – und zwar Zeit und Energie, die der sonstigen Arbeit abgeht.

Es stellt sich in Anbetracht dieses Umstandes die Frage, ob die moderne Gesellschaft den individuellen und eben höchst unterschiedlichen Freiheitsvorstellungen ihrer Mitglieder nicht eher gerecht würde, wenn sie zumindest bis zu einem bestimmten Grad darauf verzichtete, die Aneinanderkoppelung ihrer Vorstellungen von Arbeit und Freiheit durch immer rigorosere und damit arbeitsaufwändigere Kontrolleinrichtungen und Arbeitsmarktmaßnahmen zu stützen – wenn sie, anders gesagt, jenes Stück Freiheit, das ein Einkommen in existenzsichernder Höhe für viele ihrer Mitglieder bedeutete, unabhängig von Arbeit bereitstellen würde und damit im Hinblick auf den Arbeitsaufwand, den dies in einer hochdifferenzierten, globalisierten Gesellschaft bedeutet, gar nicht zu wissen versucht, wovon und wozu, vor allem aber wodurch sich ihre Mitglieder Freiheit zu verschaffen versuchen.



## Place your order!

Die öde Wüste Innenstadt. Eine kurze Fahrt über den Freeway führt durch die Suburbs in das Herz einer Stadt im mittleren Westen. Die Einfahrten der Häuser zieren Slogans: „For Sale“, ein Briefkasten, Fahrräder mit Fahnenwimpel, ein „Republican Voter“-Schild. Mitten hindurch fährt ein Eiswagen, der Proteine von den Fabriken außerhalb ins Herz dieser dezentralen Heimstätte amerikanischer Bigotterie bringt. Wir suchen die Mitte, das Gravitationszentrum. Vororte wechseln sich ab mit lahmen Geschäftszeilen an vielbefahrenen Straßen. Ein Hamburgerladen, eine Wäscherei, ein Waffengeschäft (oder doch ein chinesischer Gemüsehändler?). Von der Ferne sieht man das Einkaufszentrum, Verheißung aller Highschool-Teenager, die mit ihren alten, von Hoffnung und Spucke zusammengehaltenen Wagen durch die Straßen kurven. Partys in Kellern, Bier mit Fake-ID, Joints hinter der Kirche. Die Stadt hat einfach keine Mitte, einfach kein Zentrum. Wir fragen nach dem Rathaus, der Bibliothek, der Town Hall, dem Gericht. Das politische Zentrum entpuppt sich als pittoresker Haufen von Imitationen griechischer und römischer Baukunst und europäischer Klassik. Dazwischen spielt sich wenig ab: ein paar Flaneure, ein paar Leute in Business-Uniformen. Angrenzend gibt es ein Cafe und ein altes Kino. Dort spielen sie „contemporary classics“, also Casablanca und James Dean Filme, sowie eine Oscar-Auswahl der letzten Jahre. Ein Polizeiwagen fährt vorbei. Es ist so ruhig, dass man annehmen könnte, die Polizisten würden hinter der nächsten Ecke anhalten, und zu putzen beginnen. Immerhin ist der Gehsteig sauber, irgendwie steril. Hier kommen die meisten Einwohner während des ganzen Jahres nicht her.

Am Ende unserer Besichtigungstour erscheinen wieder endlose Transitwege mit Mega-Märkten und Fastfood-Lokalen. „Drive-Thru“ steht auf barocken Leuchttafeln. Am sympathischsten finden wir Kentucky Fried Chicken: Der Mann auf dem Logo erinnert uns irgendwie an einen französischen Maler. Endlich finden wir die Auffahrt auf den Freeway, der uns wegträgt.

Der kleinbürgerliche Moloch, den wir gerade durchwatet haben, ist ein Beispiel unter vielen. Die Dezentralisierung von Städten und das schleichende Verschwinden von urbanen Räumen ist ein Phänomen, das auch eine europäische Dimension hat. Shoppingzentren haben auch für viele Jugendliche bei uns - darunter viele Einwandererkinder der zweiten und dritten Generation - den Stellenwert eines Treffpunkts, einer Lebenssphäre. Dort wird auf Bänken gesessen und Cola getrunken, gerade soviel, dass sie als Kunden betrachtet und nicht als Herumlungerer hinausgeworfen werden. Aufenthaltsgenehmigung in Pappbechern. In den Spielhöllen, den „Arcade Centers“ werden Münzen an gierige Automaten verfuttert, und im Kino der „Malls“ Blockbuster-Fastfood konsumiert.

Die Bösen haben gewonnen: Der Verbrauch wird zum Imperativ eines Lebens, in dem nichts mehr gratis ist: Freizeit kostet, Geld gegen Spaß, Materie gegen Immaterielles. Die Sozialisation einer Shopping-Kultur verläuft nicht mehr entlang von Interessensgemeinschaften wie Vereinen, Parteien, Klubs, Organisationen. Der Output sind Medienkinder, die ihre Reflexion nicht mehr im Spiegel, sondern im Fernsehen suchen. Talkshows und Starmythos als Projektionsfläche einer bildungsfernen Alltagskultur. Das ist nicht nur das Horrorszenario eines erodierten Bildungsbürgertums, sondern eine Bedrohung der offenen Gesellschaft: Konsumenten sind Schafe, nicht-orientierte Verbraucher ohne demokratische Diskursfähigkeit. Und die Jugendkultur als Wurzel eines gesellschaftlichen Kampfes, der mehr bewegt als nur Absatzkurven, hat überhaupt keine Chance zu entstehen. Nachdenken braucht einen Anlass und Inspiration. Ein von unkritischer Konsumkultur genormter Mainstream kann keine kreativen Ansätze bieten. Die Kritik und die Reflexion sind eingeschlafen, die Filmstudios und Plattenfirmen wollen sie nicht wecken. Daneben treibt die alternative Szene ihre (längst vermarktbareren) Blüten, ohne dass sie die anderen, die Mall-Kinder erreichen kann. Kritische Jugendkultur kann keine Breitenwirksamkeit erreichen, wenn sie nicht auf eine aufnahmefähige Jugend trifft, wie 1968, als ein paar Millionen begonnen hatten zu kiffen, zu träumen, zu protestieren.

Nicht nur die großen freien Plätze, sondern auch die schattigen Ecken braucht es, in denen die vielen, sinisteren Akte pubertärer Rebellion passieren, die ein kritisches Bewusstsein anregen. Einer Gesellschaft ohne kritischer Jugend fehlt die Möglichkeit zur Rekreation, zur kulturellen Fortpflanzung. Und eine Vivisektion durch eine Trennung von intellektueller Elite und konsumierender Masse ist das traurige Ende aller großen Ideale der Aufklärung.

# Il Teatro che interroga

Teatrino Clandestino porta in scena il progetto Milgram

Oggi come non mai il mondo necessita di confondersi con l'arte. In assenza di sensibilità, di intelletto e di umiltà una società non ha modo di esistere; senza espressione artistica questi tre fondamenti non hanno modo di formarsi.

È dietro questa riflessione, forse un po' troppo romantica, che sono mossa dal desiderio di parlarvi del teatrino clandestino e del suo FANTASMA dentro la MACCHINA, ultima produzione dell'ormai consolidata compagnia bolognese.

Presentata in prima nazionale alla ventesima edizione del noto festival di teatro contemporaneo DRODESERA come tappa intermedia del progetto Milgram, Il fantasma dentro la macchina prende ispirazione dal celebre esperimento sul rapporto tra autorità ed obbedienza, condotto nel 1962 dallo psicologo sociale Stanley Milgram, che nasce dalla necessità di comprendere cosa possa spingere un uomo a commettere delle atrocità.

Tra il 1960 e il 1963 Milgram effettuò una serie di esperimenti all'università di Yale, volta ad esaminare il comportamento di uomini in presenza di una richiesta di obbedienza da parte di un'autorità data. Alcuni allievi della scuola vennero messi segretamente al corrente dello scopo degli esperimenti e furono istruiti affinché reagissero in maniera teatrale a una serie di falsi stimoli elettrici. Altri allievi vennero forniti di un apparecchio composto da trenta leve attraverso le quali fu loro detto che avrebbero potuto infliggere scariche elettriche di voltaggio via via più elevato ai loro compagni. Ad ogni risposta sbagliata che i primi avessero dato, i secondi avrebbero potuto (e dovuto) infliggere una scarica sempre maggiore, consapevoli che oltre un certo livello il rischio era la vita. I risultati degli esperimenti furono del tutto inattesi: oltre il 60% degli allievi a cui fu ordinato di proseguire fino alle scariche più pericolose portarono avanti l'esperimento sino alla fine (cioè, figuratamente, portarono i loro compagni alla morte); attraverso questi esperimenti, Milgram fa emergere una verità crudele quanto banale nella lettura di atrocità come l'olocausto. Egli stesso dice: "La novità più terribile rivelata dall'olocausto e da ciò che si era appreso dai suoi esecutori non era costituita dalla probabilità che qualcosa di simile potesse accadere a noi, ma dall'idea che fossimo noi a poterlo fare [ripetere]", che ognuno di noi trovandosi in condizioni di obbedienza, potrebbe compiere atti inimmaginabili nella loro crudeltà, pur senza sentirsene responsabile. Già Max Weber, con il suo concetto di potere carismatico, rivelò qualcosa di simile; e, la cosa più inquietante, è che pure noi oggi, in maniera più oscura, nelle nostre finte democrazie, ci troviamo senza accorgercene sotto un'obbedienza di questo tipo; in cui rifiutiamo atrocità che allo stesso tempo ci passano davanti quasi in silenzio; le osserviamo ma non riusciamo ad esserne TESTIMONI; come trovarsi davanti alla TV.

L'importanza dell'opera del teatrino clandestino sta proprio qui, in questa rottura, in questa crepa del mondo odierno, nel bisogno di porre il teatro come vera testimonianza, nella speranza che con la comprensione, e non solo con il rifiuto, atrocità come l'olocausto, o quello che succede ora in quasi ogni parte del mondo, si possano arginare; cosa che invece il mondo non ha dimostrato di saper fare.

La pièce ideata da Fiorenza Menni e Pietro Babina, fondatori alla fine degli anni ottanta del Teatrino Clandestino, dimostra una grande abilità del gruppo bolognese, la capacità essere attuali; riuscitissimo è stato il tentativo di porre il pubblico di fronte ad inquietanti interrogativi, mettendolo addirittura nella condizione di avere il dubbio di essere partecipe dell'evento in questione; gli attori per svolgere l'esperimento invitano alcuni spettatori ad essere protagonisti; attraverso un gioco falsato di estrazione gli spettatori casuali vengono scartati e rimangono in scena altri attori della compagnia precedentemente mischiati al pubblico; tutto questo succede senza che il pubblico si accorga che gli attori in scena sono effettivamente attori, e attraverso una grandissima abilità recitativa questo dubbio rimane in vita anche successivamente allo spettacolo, fuori dal teatro, nella vita di tutti i giorni con quella drammatica riflessione che gli è stata imposta dallo spettacolo. Questo era lo scopo del teatrino clandestino, ed è stato splendidamente raggiunto. Ecco perché ritengo che sia veramente di rilievo questo lavoro, come lo sono i lavori di altre compagnie di teatro sperimentale quali la valdoca o la Raffaello Sanzio, tristemente snobbate dalle istituzioni italiane ed osannate dalla critica estera. Tutte queste compagnie, che rappresentano dalla fine degli anni delle contestazioni giovanili ad oggi il teatro sperimentale italiano, hanno sempre creduto nel difficilissimo ma fondamentale scopo del teatro contemporaneo: quello di obbligare lo spettatore, pur senza mezzi autoritari, alla riflessione, al dolore, alla non frivolezza, al riconoscimento della realtà senza alcun velo, e a volte addirittura all'azione distruggendo la passività e l'apatia generata dal teatro d'intrattenimento, tanto desiderato da quella classe detta borghese, per costume più che per denaro, che predilige il volto candido del superficiale al volto un po' austero ma passionale dell'intensità, del profondo, doloroso ma semplicemente vero, del teatro, quello che merita di esistere.

Questo è il teatrino clandestino ed il suo FANTASMA DIETRO LA MACCHINA; microfoni, video installazioni dal genio del fantastico Marco Grassivaro, il bianco e il nero in scena costantemente, di un'intensità che ci riconduce al surreale immaginario di Stanley Kubrick; il tutto attraverso la provocatoria forma di un talk show televisivo... Tutto questo senza tregua, sul palcoscenico ed oltre...

**lorena la rocca**

## Freiraum ist machbar, Frau Nachbar!



*... ich stell mir nicht bildlich irgendeine Turnhalle vor, wo du dann die Tür zumachst und dich austobst, Freiraum muss kein Gelände sein. Es ist mehr eine Idee. Freiraum an sich ist fiktiv. Der steht an keinem bestimmten Platz und für keine bestimmte Zeit, sondern er schwirrt so im System herum und versucht Chaos-Lücken zu erzeugen... das sind dann so Räume, die nicht nach den herrschenden Normen funktionieren... ein Ort, sei er jetzt öffentlich oder sonst wo, wo man einfach Utopie leben kann. Das ist dann ein Freiraum, ein Raum, wo man dann persönlich die größtmögliche Freiheit hat. Also die denkbar größte Selbstbestimmung und die größtmögliche Entfaltungsmöglichkeit, also ein Raum, in dem Freiheit am meisten verwirklicht ist.*

*... ich glaube, dass die meisten Menschen wenig Vorstellung davon haben, was Freiraum sein könnte. Für viele sind es einfach nur die eigenen vier Wände, wo man seine Ruhe hat, und wo Vereinzelung und Isolation als Freiraum gesehen werden, denn da muss man sich nicht mit dem ganzen Scheiß beschäftigen, der einen tagtäglich draußen nervt. Draußen ist feindlich. Freiraum wird auch im falschen Sinn benutzt. Ich denk mir, dass die Leute sich nicht bewusst sind, dass sie von totalen Zwängen umgeben sind. Scheinfreiheit. Du arbeitest und dann bist du frei, alles zu kaufen, oder dir das zu kaufen, was du willst.*

... es geht darum, dass du die Leute darauf aufmerksam machst, dass sie selbst etwas machen sollen, wenn sie etwas machen wollen... einfach nur gewisse Dinge aufzeigen, zum Beispiel diese ganze Verwertung von öffentlichem Raum, die jetzt überall stattfindet. Dass jetzt durch Privatisierung und durch Verwertungslogik immer mehr Dinge veräußert werden und das schlägt sich auch auf Räume um. Der öffentliche Raum wird immer exklusiver: Parks werden von störenden Elementen gesäubert, in Fußgängerzonen gibt es keine Bänke, wo man sich hinsetzen kann, sondern da gibt es nur Lokale, wo du konsumieren kannst. Meine Idee dabei ist es eher, zu versuchen, sich im öffentlichen Raum und Kontext ein bisschen was an Mitsprache zurückzuerobern. Vielleicht einfach nur utopische oder emanzipatorische Ideen und Selbstverwaltung in einen Kontext zu bringen und wieder zum Thema zu machen... Am besten ist es, gleich einmal utopische Dinge zu fordern. Widerstand leisten. Das breitet sich aus, die Leute kriegen mit, wenn gegen irgendwelche Strukturen Widerstand geleistet wird, oder wenn es irgendwo einen kurzen Aufruhr gibt... Die Information davon verbreitet sich und steckt auch an. Die Probleme, die es in unserer Gesellschaft gibt, die spüren die Leute ja sowieso. Und wenn sie irgendwie mitkriegen, dass es da verschiedenste Perspektiven gibt, dagegen anzukämpfen oder es selber anders zu machen, dann ist das sozusagen „Propaganda der Tat“. Mehr kann ich nicht tun, ob das jetzt funktioniert, ob das in der Zeit ist, ob ich das jetzt richtig mache oder gut vermiddle, ist dann ein Zufall. Es geht nur darum, es möglichst ehrlich zu probieren und nicht daran zu denken, ob das jetzt funktioniert oder nicht. Das zeigt dann eh nur die Zeit, ob das jetzt funktioniert, oder eben nicht.

Ich fand es immer lustig, wenn die ersten Kiberer kommen und dann sagen: „Heast Kinda, des kennts doch net mochn!“ und wir sitzen im Areal auf der Mauer oben und grinsen einfach nur deppert: „Doch, doch, können wir!“



Die Entstehung der Gruppe Freiraum war die doch eher kurze Besetzung der Facultas Buchhandlung. Das war dann mehr oder weniger ein selbst organisiertes Studi-Kaffee, das KeinKaffee... eine Art Beiselbetrieb auf selbstorganisierter unkommerzieller Basis – geplant war eine kritische Uni, die jetzt mit der KeineUni teilweise schon realisiert wird... Durch die Besetzung wurden dann auch Leute aus den diversesten politischen Umfeldern angezogen. Also Arbeitslosen-Initiativen, Leute aus anderen politischen Feldern, Leute aus dem anarchistischen Umfeld, Frauen aus dem feministischen Bereich und alle haben sich sehr schnell in ihren Gemeinsamkeiten, nämlich in der Suche nach Raum, in dem man Experimente machen kann, vereint... und zwar auch als Gegenpunkt zum ganzen restlichen Campus. Du hast ansonsten nur Lokale, und zwar nicht billige Beiseln, sondern eher gut bürgerliche Lokale. Man wollte einen verwertungsfreien Raum schaffen... Dann haben wir das Areal hinterm Narrenturm als ein leerstehendes, großes Areal gefunden, wo man viel unterbringen könnte... Wobei man auch anmerken muss, dass Leute auch schon die Kritik geäußert haben, dass dieses Objekt, auch wenn es sich durch verschiedene Sachen anbietet, für all diese Ideen dann doch ein bisschen zu klein wäre. Es gibt fünf große Räume, um konkret zu sein. Und eine wichtige Forderung ist neben einem Veranstaltungsbereich, einem Beiselbereich mit einer angehängten Küche, auf jeden Fall auch ein autonomer Frauenraum, der ein klares Rückzugsgebiet und quasi ein feministischer Brutherd sein könnte. Des Weiteren so ökonomische Projekte wie offene Küchen oder Volxxküchen. Ein KostNixLaden, eine offene Werkstatt, das ist immer so ein bisschen undefiniert.



Es hat fünf Besetzungen gegeben, vier plus die Baumbesetzung. Das waren die offenen Besetzungen. Es gab auch stille Besetzungen, wo wir einfach nur drinnen waren. Während den Besetzungen sind verschiedene Sachen passiert. Die erste beim Narrenturm war eigentlich die erfolgreichste, soweit ich das beurteilen kann. Da gab es dann wirklich ein Rahmenprogramm, Lesungen. Es waren viele, viele Leute dort, in der Zeit. Aber es war unser altes Problem, dass wir zu sehr auf Party mobilisiert haben und nicht so sehr auf politische Veranstaltung. Es hat sich beides vermischt und da waren am Abend dann sehr viele Leute da und am Morgen dann nicht mehr so viele, als die Polizei gekommen ist. Innerhalb wurden Renovierungen angefangen. Es wurden Böden gemacht, eine Volkküche wurde für ein paar Tage eingerichtet, das Klo ist repariert worden. Alles was man in kürzester Zeit machen kann. Auch als Signal nach außen: Es geht uns nicht darum, das nur als Partylokal zu verwenden, sondern es geht darum, den Ort wieder herzurichten und ihm Wert zu geben und ihn instand zu setzen. Die ersten vier Besetzungen sind dann immer schneller geräumt worden, weil das Rektorat einen Blanko-Räumungsbe- fehl ausgestellt hat, das heißt, es konnte ohne Absprache mit dem Rektorat geräumt werden. Die Bürokratie wurde praktisch übersprungen und so ist dann eben die Idee zur Baumbesetzung gekommen, denn so können sie nicht so schnell räumen. Als ein symbolischer Akt, wo es nicht darum geht, dort zu bleiben, aber zumindest zu zeigen: Wir haben noch immer Interesse. Und es war auch sehr sympathisch, es hat sehr vielen Leuten gefallen. Es wäre auch viel länger gegangen, aber wir mussten dann leider aus Personalmangel abbrechen. Aber es war sicher eine tolle Erfahrung. Für mich hat sich erstens gezeigt, dass die Polizei damit überhaupt nicht umgehen kann. Die waren sowas nicht gewohnt. Es ist auch überhaupt nicht verwunderlich, dass der Winckler diese Blankovollmacht ausstellt. Aufgrund der Tatsache, dass die Hochschulpolitik, die abläuft, der Neoliberalismus in Reinform ist und der Winckler als Person auch sehr geschäftig ist. Wir können ja nicht anders, als ihm ein Dorn im Auge sein. Er kann uns nur hassen. Wenn es nicht so wäre, müssten wir uns überlegen, was wir für Fehler machen, wenn wir ihm nicht total am Arsch gehen. Wir von der Gruppe lehnen alles ab, was vom Rektorat kommt: Sparpläne und so weiter... Die Forderung nach einem autonomen Kulturzentrum am Uni-Campus wäre dann auch ein Widerstandszentrum gegen die Uni-Politik. In Gesetzen steht ja drinnen, dass die Universität kritisch sein soll und dass Bildung geistig möglichst frei sein sollte. Insofern fordern wir eh nur ein, was uns zusteht und uns versprochen ward.





Juristisch gesehen verteidigen der Staat und die Gesetze Eigentumsrechte, und da es grundsätzlich darum geht, Besitzrechte anzuzweifeln, ist dies ein Ansporn. Da man eben den Status Quo anzweifelt und die Gesetze und Regeln übertritt. Andererseits ist es gesetzlich verboten und man wird rausgeschmissen, bis hin zu heftigeren Dingen, die bis jetzt bei Freiraum noch nicht eingetreten sind. Aber wie bei jeder politischen Aktion können sie einem mit Repression kommen, mit Gummiparagrafen. Es ist mehr wie ein politisches Schachspiel, ob das jetzt nach hinten losgeht oder nicht. Bis jetzt ist nichts passiert und wir haben das gut geregelt, aber der Ansporn ist da, die Logik dahinter zu brechen.

Wir haben überhaupt kein Geld und haben bis jetzt alles irgendwie finanziert. Also allerwildestens machen wir mal eine Soli-Party. Wir schnorren uns so durch. Und wir recyceln viel. Und dazu kommt halt, dass jetzt alles Geld, was reinkommt, momentan für Strafen verwendet wird oder für mögliche Anzeigen auf die Seite gelegt wird, für mögliche Strafprozesse wegen Hausfriedensbruch, wo zwar keine Aussicht besteht, dass wir die verlieren, aber trotzdem sind Prozesse sehr kostspielig und sollten vorbereitet sein.

Es gab auch oft kurze Zeitungsberichte und bei der Baumbesetzung war im Standard unter Wien auf Seite 1 eine halbe Seite voll. Aber ich möchte auch nicht mit Mainstream-Medien zusammenarbeiten, das ist mir relativ egal. Es geht um die Leute, die ein bisschen was mitbekommen haben, da kriegen wir schon oft



gutes Feedback. Leute, die sagen, wir finden das einfach gut. Ich wäre lieber jung gewesen in der Blüte, in der Hochzeit der Hausbesetzungen auch in anderen Ländern. Ich glaub aber nicht, dass Hausbesetzen tot ist. Ich glaub es fängt langsam wieder zu atmen an, weil die Raumfrage im Moment total brisant ist und ich finde, dass es schon noch adäquat ist, nur dass neue Formen gefunden werden müssen. Die Hausbesetzerszene müsste weit offener sein, als sie es bisher gewesen ist. Speziell bei uns gibt es aber sehr viele Strömungen. Unser erstes Manifest war dieses kritische UniDing. Dann hatten wir ein zweites, das war dann eher das wertkritische, ökonomische Manifest, das dann post-strukturalistisch aus feministischen und anderen Perspektiven komplett auseinander genommen und wieder neu diskutiert wurde. Dann hatten wir einen wilden Mix aus marxistischer Wertekritik und poststrukturalistischen Ansichten. Dann gab es immer wieder Leute die so pop-, ähm... mainstreamlinkere Meinungen hatten. Dann heftige Debatten mit Antideutschen in der Gruppe, also da spielt es sich schon noch ab. Einheitlich ist es mit Sicherheit nicht. Es ist auf jeden Fall nicht dogmatisch, unprogrammatisch... Das Ende unseres Weges wäre ein autonomes, selbstverwaltetes Zentrum und das wäre wieder ein Anfang für zig andere Geschichten, also ist der Weg das Ziel, würde ich sagen. Fragend schreiten wir voran... Experimentell Erfahrungen sammeln, die Zapatisten geben es vor. Ich unterstell jetzt einmal, dass sich die Leute und wir nicht viel mehr vorstellen können, als das, was man kennt. Wir kennen nur eine Art von Ablauf, von Norm und ein paar Abweichungen und mit Hilfe dieser experimentieren wir eben und gehen unseren Weg. Wir haben jetzt nicht eine Utopie im Kopf, die man erreichen könnte. Es gilt immer nur, das Bestehende zu negieren, es anzuzweifeln, daraus dann gewisse Ableitungen zu ziehen und die dann auszuprobieren und damit dann Erfahrungen zu sammeln, und da weiß man dann auch nie, was rauskommt. Der springende Punkt bei Utopien ist, dass sie nicht für immer Utopien bleiben müssen, weil sie sehr wohl realisiert werden können und dass sie aber schon als Ziel für die Ges-





*dieser text entstand als eine interviewkollage aus antworten von emma g., katastrovka und herrn z von der in wien agierenden gruppe freiraum zu folgenden fragen:*

eure persönliche definition vom begriff freiraum?  
was glaubt ihr, was die gesellschaft unter freiraum versteht?  
wie kann man die menschen darauf aufmerksam machen, dass sie in solchen zwängen leben und sie für ein anderes freiraumverständnis sensibilisieren?  
wie und warum ist die gruppe freiraum entstanden?  
welche aktionen wurden im areal um den narrenturm gemacht?  
wie wird die gruppe in der öffentlichkeit aufgenommen?  
seht ihr einen zusammenhang zwischen der blankovollmacht und der hochschulpolitik allgemein?  
ist die gesetzliche situation ein hindernis oder ein ansporn?  
welche projekte sind geplant, sobald ihr das areal oder einen sonstigen freiraum bekommen habt?  
wie werden die aktivitäten finanziert?  
steckt [und wenn ja, welche] ideologie hinter der gruppe?  
ist der weg das ziel oder gibt es ein ende des weges?  
infos: <http://freiraum.at.tt>

**stefan sulzenbacher**









# OCCUPATO monopolio BESETZT

und wie der mensch aus nix eine story  
zu schreiben versucht

das heft hatte schon lange da gelegen, ganz oben auf dem regal, neben alten sturzflügen, dem föhn, einigen skolasten, dem gaismair-kalender.

es war verstaubt, ein klein wenig zerrissen. doch besser erhalten als wilperts sachwörterbuch der literatur, dem schon einige seiten fehlten, andere mit strichmännchen bemalt waren.

das regal, von der mutter, stand bereits an verschiedenen orten. studentInnenheim, kleine wohnung in der altstadt, größere wohnung in der peripherie. und ganz oben in rot immer schon das unscheinbare heftchen unter der rubrik: schießhauslektüre.

05. november 1979: Stamattina alle ore 5 e 30 con un gran schieramento di polizia é stato sgomberato il monopolio occupato ed é immediatamente iniziata la sua demolizione. Un occupante é stato picchiato ed arrestato.

steht ganz am anfang. mir fällt ein plakat ein, dem ich jeden morgen beim verlassen meiner wohnung in bologna in die augen schauen muss: crash sgomberato dalla polizia. zum 3. mal in einem jahr, sagt mir das schlampig aufgekleisterte manifest. daneben, an einer verglasten pinnwand, hängt ein aufruf, die kirchensteuer zu bezahlen.

07.oktober 1979: Ieri pomeriggio verso le 16 alcune centinaia di giovani appartenenti a circoli culturali che si collocano nell'area della sinistra [...] hanno occupato del tutto pacificamente l'edificio dell'ex monopolio tabacchi di via Dante a Bolzano.

lößlich, denk ich mir auf meinem schießhaus. es war die zeit der kondominien, in denen die arbeiterInnen ihre kinder großzogen. der englische rasen vor den mehrstöckigen gebäuden war in beton eingerahmt. schilder verboten fußballspiele und kindergeschrei.

anton zelger wixte sich auf die trennung der eigenen kultur einen ab, rampold tippte zum x-ten mal seine hassreden.

kaser war tot und langer ein junger spinner.

“es waren viele für diese art von protest”, erinnert sich melitta, “sogar einige konservative versuchten den schrei nach eigenem raum zu verstehen und es waren auch viele, die diesem ruf folgten.”

Noi lo vogliamo riempire di vita, di attività culturale, di spettacoli, di ricreazione per giovani e vecchi, femminucce e maschietti, grassi e magri, belli e brutti, italiani e tedeschi, bambini.

“als erstes wurden die hecken entfernt”, meinte antonio. denn es sollte ein schöner ort sein für alle. verschiedene arbeiten wurden verrichtet. zu lange hatte man gewartet. die talferwiesen als letzten ausweg gefunden. heroin gespritzt. sich nutzlos gefühlt. mensch war einfach dem alltag nachgegangen. in den zeitungsen gelesen, was mensch darf und was nicht. und endlich, endlich durfte mensch etwas nicht und hat es trotzdem getan. weil es ihm richtiger vorgekommen war auf das gesetz zu pfeifen. etwas zu besetzen, das streng genommen einem schon gehörte, aber ein parkplatz werden sollte.

radio popolare hatte sogar seinen rostigen übertragungswagen auf das gelände gestellt und auf 98.40 mhz in den äther gesendet. heute erinnert sich antonio im radio tandem, dem nachfolgemedium: “die antenne mussten wir auf dem dach befestigen, das wir erst kurz davor renoviert hatten. trotzdem konnte nicht weit gesendet werden.”

aufzeichnungen der sendungen gibt es keine mehr. die geschichte und alte tonbänder mussten dran glauben.

freitag 19.10.: Die Isolierungsarbeiten am Dach werden zum größten Teil abgeschlossen. Während die Solidarität der Personen zunimmt, droht der Rauschmiss durch die Gemeinde.

ich erinnere mich an eine hausbesetzung aus dem jahre 2004 in bozen, wo einige jugendliche, “pubertierende” laut presseberichten, nach einer halben stunde von ordnungshütern recht freundlich zum verlassen der freiräumlichkeiten aufgefordert wurden.

in dem haus war das dach morsch.

aber die zeit reichte nur, um alle zimmer einmal zu sehen.

“verletzung von privateigentum”, und einige durften mit auf die “questura”, die anderen waren schnell genug gerannt.

aber das monopolgebäude war nicht privateigentum, wie die besetzerInnen mehrmals erklärten und dem damaligen bürgermeister giancarlo bolognini bei etlichen gemeinderatssitzungen

von den zuschauerInnentribünen zubrüllten.  
die schließlich von ordnungshütern geräumt wurden, um den  
fortlauf der sitzung zu gewährleisten. [“und will dagegen jemand  
sein, so schreitet flink der rechtsstaat ein”].  
und die sitzungen hatten einen klaren ausgang: das gebäude  
muss geräumt werden. die besetzung sei gefährlich. das “mo-  
nopolio” instabil.  
die linksparteien solidarisierten sich, die dc und das edelweiß  
holten die bagger.

05. november 1979: Stamattina alle ore 5 e 30 con un gran schi-  
eramento di polizia é stato sgomberato il monopolio occupato ed  
é immediatamente iniziata la sua demolizione. Un occupante é  
stato picchiato ed arrestato.

die besetzerInnen waren enttäuscht. die arbeit von wochen  
wurde innerhalb von stunden niedergewalzt. menschen gingen  
auf die straße. es waren mehr als einigen lieb war. menschen,  
die einer idee erlegen waren. die daran geglaubt hatten, dass  
ein eigener raum ein recht sei. die geglaubt hatten, es wäre  
schön zusammenzukommen, um etwas selbst zu gestalten. aber  
glaube, sofern er nicht entlang von kirchenbänken verläuft, ist  
gesetzeswidrig.  
es passte wohl nicht in die eindimensionalen weltbilder. nur park-  
plätze passen in eindimensionale weltbilder.

Schützen, turismo + eroina questa é la cultura altoatesina.  
Schützen, Tourismus und Alkohol, das ist die Kultur von Südti-  
rol.

stand auf weißen leintüchern, die mit bambusstäben in den him-  
mel gehalten wurden. dahinter ein langer zug an menschen. die  
sandler waren dabei, die über jahre im gebäude gewohnt hat-  
ten, auch in der zeit der besetzung. alle gingen sie bis vor das  
rathaus, wo die fenster geschlossen blieben.  
ich hätte mir immer ein kulturzentrum gewünscht, auch wenn ich  
damals mit den mücken flog. es hatte eines für kurze zeit gege-  
ben, hat in dieser zeit früchte getragen. doch gelernt haben wir  
wenig. gemischtsprachige kulturzentren, die sich dem walther von  
der vogelweide entziehen konnten gibt es wenige. jugendzentren  
werden immer noch zu einem großteil um den kirchturm gebaut.  
schade, denke ich bei mir, immer noch auf dem scheißhaus. im-  
mer noch der beste raum für eigene ideen.

occupato monopolio besetzt,  
südtiroler hochschülerschaft-südtirolerkulturinstitut  
[hrsg.] 1980, bozen-bolzano



# Schönbrunn

sissi (und franz josef)

schweiss tropfte von franz josefs bart, lüsternd sass er in seinem sessel. sissi hatte die haare aufgemacht. ein meter und ein halber prächtiges, feines, kuscheliges, etwas lockiges, dunkelbraunes haar. ganz nervös und geil zupfte franz josef an seinem schnurrbart. es war das jahr 1854. „sissi, darf ich dich küssen, du bist heute so wunderschön.“ „ja gern“ antwortete sissi keck, „aber ganz fein auf die wange nur, mein schatz. „ach, meine dorne, mein chilli, ich will dich heute ganz und gar vernaschen“, hauchte franz josef. „du weißt, dass das nicht geht. der haare wegen, das weißt du besser als ich, mein liebster verrückter franz jodler josef“, sagte sissi, aber wie es klang, war es mehr einladung als abwehr. „ja, genau“, rief franz josef und stürzte auf sie zu. „holde elisabeth, kaiserin von österreich und ungarn und was weiss ich was noch alles, meine kaiserin und gebieterin, darf ich dir bevor ich deine holde wange streife, deine zärtlichste aller hände wohl küssen dürfen?“ „jaaah“, wie eine wahre herrscherin antwortete sissi und franz josef kniete vor ihr und liebte stürmisch ihre hand. sie lächelte, schloss ihre augen, warf den kopf zurück und sagte nochmals „jaaah“. es war sommer im schloss schönbrunn und ein gewitter zog auf, während sissi und ihr ef jey kaiserin und kaiser spielten. dann stand franz josef auf, umarmte sissi, küsste sie auf die wange und hauchte ihr ins ohr: „morgen, morgen schon sind die haare ab und du hast ein piercing in der unterlippe und ich, ich lass mir den irokesen machen, morgen schon und dann und dann sind wir frei und werden endlich, endlich heroinsüchtig und schnüffeln schubkarren voller koks!“ sissi küsste franz josef innig. dann sagte sie: „wir wissen beide, dass das nicht gehen wird. morgen zum beispiel kommt der radedsky, der alte kriegsspieler und wird uns wieder langweilen, doch zu weilen ist doch langeweile das beste und dekadenteste, was wir hier haben, so jammere doch nicht, mein gestiefelter kater und verrückter jodler.“ „natürlich hast du recht, meine sissi, ich hoffe nur, dass niemand je unsere tatoos entdecken wird...“ sissi lachte auf. „ha. und wenn schon. niemals werden sie wissen, wo wir

überall ringe tragen, das wissen nur wir, ha ha!“ Da schlug ein windstoss die fenster auf, und kaum war der donnerschlag verklungen, war sissis haar vom wind zerzaust wie das einer bettlerin und sie eilte geschwind den fenstern entgegen und schloss sie in eile. franz josef lachte: „lass dir doch rasta machen“, sagte er, doch sissi war verärgert. „weißt du, wie lange ich sie jetzt wieder kemma lassen muss, die blöden haare, weißt du das, nur damit die langweiler über meine haare reden können, weißt du das?“ franz josef hatte aufgehört zu lachen und hatte inzwischen funkelnde augen bekommen. „ich schlage vor, Eure majestät, Sie lassen heute Ihre hochwohlgebornen haare hochwohlgeborne haare sein, lassen sie morgen kämmen und heute nacht, ja heute nacht, durchlaucht, lassen wir so richtig die sau raus“ sissi warf den kopf zurück und sagte: „jaaahhh, ich bestelle sogleich die zofe ab, herr kaiser machen die wasserpfeife klar und dann lassen k und k kaiser und kaiserin die korken knallen, alle hüllen fallen. ja, ja, ja, hui!“

neun monate später kam ein mädchen zur welt und sissi und franz josef nannten sie nach der bösen tante, die sissi überhaupt nicht leiden konnte, sophie.

sissi und ihr ef jey hatten schon ihren spass, doch als sissi ihre opiumsucht nur mehr durch ihre magersucht zu verschleiern vermochte und sich ihr gemeinsamer sohn rudolf den goldenen schuss gegeben hatte, schloss sich sissi einer anarchistischen organisation an, um von einem ihrer mitglieder ermordet werden zu können, während franz josef seine zwei königlichen monarchien und wer weiss noch was alles regierte, und niemals, niemals hatte sissi ein piercing an der unterlippe haben dürfen- ist das nicht gemein? das ist gemein! nur weil jemand kaiserin ist, darf sie nicht tun, was sie will, das ist ja unerhört, ja so eine gemeinheit! die arme sissi! die arme kaiserin sissi! alle waren so böse mit ihr und sie war sooo nett immer zu allen und jetzt ist sie tot. das hat sie nicht verdient! IHR habt sie umgebracht. das hättet ihr nicht tun dürfen! nein, so eine gemeinheit aber auch. ich will meine sissi zurück, sissi! ich will meine sissi! gebt mir meine sissi zurück! ich will wieder meine sissi haben. ihr neider, ihr intriganten, ihr schnösel. so eine gemeinheit! die arme sissi. die arme, arme sissi. sissi, komm zurück, sissi, sissi, wir lieben dich, wir werden immer nett zu dir sein, wenn du nur zurückkommst, sissi, bitte, wir brauchen dich, wir lieben dich, bitte, ach sissi, sissi, ---

du blöde kuh, wenn du nicht willst, dann bleib halt wo der pfeffer wächst.

## Università senza spazi



Cos'è l'università?

Un luogo in cui è possibile trasmettere cultura nel senso di dare un contributo allo sviluppo di nuove forme del pensiero. Per un professore può essere un impegno sociale, per uno/a studente/essa anche solo un semplice modo per entrare nel concorso posizionale della società neoliberalistica.

Ma per uno che „ci vive“ e cerca di cogliere il concetto intrinseco dell'università è soprattutto una sfida per costruire nuovi modi di pensare e agire. Insomma di uscire dal circolo vizioso proposto.

Dal punto di vista utilitaristico?

È una corsa al successo. Mettersi sopra di altri. Si cerca di salire la scala sociale usufruendo dell'università. Segue a questo concetto il tentativo di allungare il percorso, proclamato di un'élite per stabilire la propria posizione sull'ennesima scala sociale.

Segue anche il tentativo di mettere in asta il percorso formativo alzando le tasse universitarie. È diventato così un meccanismo autoreferenziale che si occupa sempre di meno dei bisogni al di fuori di questa corsa. Si sta dimenticando il concetto di un'università come arricchimento culturale.

Cosa sarebbe l'obiettivo di un'università in antagonismo al pensiero utilitaristico?

L'obiettivo è la costruzione di socialità e luoghi d'incontro che sfugge alla sfida posizionale e dall'illusione di sviluppo della società moderna.

Se uno/a vuole uscire a livello individuale è fottuto/a, deve essere se mai una decisione di tutti/e. Uscire da soli non servirebbe a nulla e per questo una crescita della socialità sarebbe l'unico modo di rompere con la vecchia prassi neoliberalistica della sfida posizionale. Una decisione individuale comporterebbe un „suicidio sociale“.

La ricerca della socialità è la ricerca di un interesse comune. La ricerca di spazi liberi dipende dalla salvaguardia di un interesse esistente comune. È questo che dobbiamo capire ed è questo che dobbiamo promuovere anche tramite un'università libera.

Uno spazio creato tramite un'occupazione?

Può avere successo. Com'è avvenuto nell'occupazione della facoltà di scienze politiche, dove in una domenica alle 18 si è trovato un'aula strapiena di studenti/esse e ricercatori.

Un'azione del genere può creare nuovi momenti di riflessioni, che senz'altro contribuiscono molto alla costruzione di una socialità rafforzata.

L'università ha futuro?

Sono più fattori che paralizzano attualmente i nostri atenei.

Sicuramente non solo le leggi vigenti e le sue modifiche. Più che altro viene condizionata dall'ambiente che si è venuto a creare negli ultimi anni. L'autonomia dell'università ha creato il problema delle risorse per ogni ateneo, ma soprattutto l'autogestione rafforza il potere locale e contribuisce così all'accumulazione di potere individuale.

L'università purtroppo non si definisce controllata dal basso. Ma è palesemente una costruzione dall'alto. Per esempio se vengono assunti più ricercatori questo spesso è solo un resoconto del potenziamento del potere individuale. Si crea un più alto gruppo di sottomessi imponendo allo stesso momento le circostanze di mantenimento del potere.

E come spesso in questo modo si creano gruppi di potere che salvaguardano con cautela la spartizione della torta. La torta del potere. In futuro l'università per sopravvivere si aprirà. Anche e soprattutto con l'aiuto degli/delle studenti/esse che fanno valere le loro idee.

risposte:

alberto tarozzi: insegna sociologia dello sviluppo presso l'università di bologna.

# Irr Wurr

volxmärchen

schlaf, kindlein, schlaf, es war einmal ein [schwarzes] schaf... das beruhigt, schläfert ein. hat es immer schon. dazu sind sie schließlich da: gute-nacht-geschichten, schlaflieder und märchen. märchen: die schlaftablette, das beruhigungs-achterl, die gute-nacht-canna der kindheit.

mit der gewissheit des happy ends gesegnet, fällt es leicht, uns mit der prinzessin oder dem prinzen zu identifizieren und in die traumwelt abzugleiten. dort angekommen, wird uns eine ach so heile gesellschaft vorgegaukelt, in der gut und böse schon auf den ersten anblick differenzierbar sind und auch dement-sprechend reagiert werden kann. die junge, hübsche, privilegierte königstochter ist gut, die alte, bucklige und krummnasige frau ist böse. punktum.

was aber, wenn die brüder grimm uns alle an der nase herumgeführt haben? was, wenn die funktion der märchen ursprünglich eine ganz andere war? wenn die grimms bloß auf ein paar schnelle mark verzweifelter, entnervter mütter aus waren, die ihre kinder nicht zum ins-bett-gehen überreden konnten? hatten märchen anfänglich nicht das ziel, kinder zum einschlafen zu bringen, sondern ganz im gegenteil: die gesellschaft wachzurütteln?

und wenn es so war, wie haben diese urmärchen dann ausgesehen? frei von literarischen korsetts hätten sie durch mündliche überlieferung in all den jahren wahrlich epische ausmaße annehmen können.

1972 unternahm iring fetscher in seinem märchen-verwirrbuch einen versuch der rekonstruktion der urmärchen und deutete sie nach ihren ursprünglichen, oft marxistischen intentionen. gar erstaunliches wurde mithilfe der drei verwirr-methoden [philologische textkritik und exegese, psychoanalyse sowie historischer materialismus und prinzip hoffnung] ans tageslicht gebracht. dass angehörige von königsfamilien zumeist unter sexuellen komplexen litten, die durch einfache menschen aus dem volke gelöst werden konnten, scheint weit weniger überraschend, als die forderung, hänsel & gretel im nachhinein noch wegen raubmords an einer alten, gebrechlichen hausfrau anzuzeigen. und in zeiten großstädtischer wohnungsnot und leerstehender häuser erscheint auch die erfolgreiche hausbesetzung durch die bremer stadtmusikantInnen verständlich und ob ihrer kritischen haltung dem eigentumsrecht gegenüber sogar lobenswert.

ist die äsopische sprache, derer sich die fabel zumeist bedient, erst einmal abgestreift, bedarf es keiner außergewöhnlichen verwirrleistungen, um eben dieses märchen vom rentnerInnenkollektiv [ohne rente] zu entschlüsseln.

angenommen, der esel wäre in wirklichkeit „ein hafenarbeiter“ gewesen, der „durch lange anstrengende tätigkeit beim be- und entladen der schiffe vorzeitig invalid geworden“ war. der hund hingegen ein ergrauter „söldner, der ... von seinem landesherrn entlassen worden [war], weil er das gewehr nicht mehr ruhig in seinen zitternden händen halten konnte“, während die katze „ein alt gewordenes freudenmädchen“ verkörpere, das von ihrer bordellwirtin an die luft gesetzt worden war, „weil sie am liebsten daheim [saß] und sich am ofen wärmte, statt an den frequentierten und zugigen ecken der stadt kundschaft zu werben“. und stellen wir uns schließlich vor, der hahn habe einen stolzen „tenor“ dargestellt, der „soeben zum tode verurteilt worden [war], weil er statt des hohen c ein cis gesungen hatte, und das in gegenwart eines erlauchten gastes seines landesherrn“.

unsere vier freunde, allesamt also ausrangierte mitglieder der gesellschaft, brachen nun – dies ist in zeiten von hartz IV doch all zu verständlich - voller hoffnung nach bremen auf, hatten sie doch gehört, dort gäbe es gut bezahlte jobs bei der stadtmusik. durch die hereinbrechende dunkelheit eingeschüchtert, entstand alsbald der plan, sich ein geeignetes nachtquartier zu suchen, doch ließ ein kurzer blick auf die monetären restbestände jeden traum von herrschaftlichen unterkünften jäh einer seifenblase gleich platzen. auf diese weise desillusioniert, versprach der anblick eines einsamen hauses, „in dem noch licht brannte und wo, wie sie bald feststellten, die hausbesitzer ein üppiges mahl verzehrten“, wohlige wärme sowie ein kuscheliges lager für die nacht. über die rolle der, von den grimms als „räuber“ deklarierten hausbesitzer lässt sich streiten. doch „klar bleibt, dass der märchenerzähler ihren besitztitel nicht akzeptiert und den überfall des rentner[Innen]kollektivs und dessen dauernde festbesetzung in dem hause eindeutig billigt.“

jedenfalls waren die vier freunde „durch ihre vereinigung [eine defiziente frühform der gewerkschaft oder der politischen partei] ... so stark geworden, dass es ihnen mühelos gelang, die tafeln hausbesitzer in die flucht zu schlagen und bei einem versuch der rückkehr erfolgreich abzuwehren.“ die auf diese weise nicht nur zu einem unterschlupf für die nacht, sondern zu einer fortwährenden bleibe gekommenen verzichteten von da an auf eine weiterreise nach bremen und widmeten sich ab nun ganz und gar ihrem anwesen. und weil anzunehmen ist, „dass es sich bei dem haus nicht nur um eine wohngelegenheit, sondern um ein kleines gehöft handelte, das den vier gemeinsam wirtschaft-

tenden invalid[Inn]en erlaubte, sich einigermaßen am leben zu erhalten“, verwundert dieser entschluss auch nicht im geringsten. abschließend versucht fetscher doch noch einmal genauer auf die vertriebenen einzugehen und kommt zum schluss, sie seien „vermutlich beauftragte des „ober-räubers“, nämlich des grundherrn, gewesen, der eine pächterfamilie vertrieben hatte, um das hofland in profitable weide [oder in villengrundstücke – wenn wir ein wenig anachronistisch spekulieren dürfen] zu verwandeln. die besetzungsaktion des invalid[Inn]en-kollektivs wäre dann eine episode aus dem widerstandskampf des armen volkes gegen die „ursprüngliche akkumulation“, wie sie karl marx im 24. kapitel des ersten bandes des „kapital“ 1867 beschrieben hat.“

diese erste erfolgreiche hausbesetzung durch ein rentnerInnenkollektiv stellt, wie bereits eingangs erwähnt, keine außergewöhnliche leistung der märchen-verwirrung dar, lässt aber dennoch erahnen, welches der ursprünglich intendierte sinn dieser lehrreichen, zumeist in fabelform gehaltenen kurzepisoden war. wir alle wissen, dass die äsopische sprache meistens bloß benutzt wurde, um einer politischen zensur oder ähnlichem zu entgehen und dass dabei doch seit jeher die geschichten von tieren eigentlich die der menschen darstellen sollten. wäre es nicht an der zeit, unsere märchen und uns selbst endlich aus diesen festgefahrenen strukturen zu befreien, die literarischen ketten zu sprengen, oder gar, uns unsere geschichte[n] nicht mehr vorschreiben zu lassen, sondern selbst zu entscheiden, wie es weitergeht und unsere geschichte[n] jetzt auch selbst zu machen?

mensch, es isch zeit!

*\*1 fetscher, iring: wer hat domröschen wachgeküßt? das märchen-verwirrbuch*

*\*2 frei nach adamczak, bini: kommunismus – kleine geschichte, wie endlich alles anders wird*

*\*3 frei nach hofer, ander: wie ich dem napoleon in den ach so vornehmen franzosenarsch getreten habe*



## Synopsis

Tag für Tag wird in Wien gleich viel Brot entsorgt, wie Graz verbraucht. Auf rund 350.000 Hektar vor allem in Lateinamerika werden Sojabohnen für die österreichische Viehwirtschaft angebaut, daneben hungert ein Viertel der einheimischen Bevölkerung. Jede Europäerin und jeder Europäer essen jährlich zehn Kilogramm künstlich bewässertes Treibhausgemüse aus Südspanien, wo deswegen die Wasserreserven knapp werden. Mit "We feed the world" hat sich Erwin Wagenhofer auf die Spur unserer Lebensmittel gemacht. Sie hat ihn nach Frankreich, Spanien, Rumänien, Brasilien und zurück nach Österreich geführt. Roter Faden ist ein Interview mit Jean Ziegler, UN-Sonderberichterstatter für das Recht auf Nahrung.

"We feed the world" ist ein Film über Ernährung und Globalisierung, Fischer und Bauern, Fernfahrer und Konzernlenker, Warenströme und Geldflüsse – ein Film über den Mangel im Überfluss. Er gibt in eindrucksvollen Bildern Einblick in die Produktion unserer Lebensmittel sowie erste Antworten auf die Frage, was der Hunger auf der Welt mit uns zu tun hat. Zu Wort kommen neben Fischern, Bauern und Fernfahrern und Jean Ziegler auch der Produktionsleiter von Pioneer Rumänien und Peter Brabeck, Konzernchef von Nestlé International, dem größten Nahrungsmittelkonzern der Welt.

WE FEED THE WORLD  
Ein Film von Erwin Wagenhofer  
Österreich 2005  
96 Minuten, Farbe, deutsch



prego ritirare  
il ringraziamento,  
vergeltsgott:

il sole che si fa i cazzi suoi, eriberto e la spina, das maisel  
und den milchzähnen, der krampus der arme teufel,  
i colori dell'autunno e all'occupazione, i bidelli che pulis-  
cono, die grünsaatmischung und die straßenwalzen, die  
vespa e a chi ci vuole bene, dem diego und der frizzi au,  
dem volxwohnbau, und dem punkwesen, an das meer,  
das nie zu uns kommen wird...la toshi e garibaldi villa  
kuntabund e i giardini margherita, la virgola, i molluschi  
& freiräumen!

**mission failed,  
anti thanx:**

silvio e romano, cofferati e santaché, la polizia, la digos e la loro paranoia, al concorso posizionale e i cazzi nostri, dem maschilismus und der fremdenfeindlichkeit, den schranken und elektrischen schiebetüren, der schub[karren]haft, 3+2 e 1+2+2 e moratti-zecchino-berlinguer, che c'insegna, i soldi, la tiratura limitata, die rechtsschreibung,





skolast 05

spazi liberi.



“Heute kostet der Streusplitt mehr wie der Weizen, den was der Bauer produziert. Und das müssen die Leute wissen. Das müssen die Leute wissen.”  
Hans Schrank, Landwirt

“Also so was würde ich nicht essen. Wir sagen: es ist nicht zum Essen, es ist nur zum Verkaufen.”  
Philippe Cleuziou, Fischer (Bretagne, Frankreich)

“You know we fucked up the west a few times, and now we are coming to Rumania we will fuck all the agriculture here. Aber wie gesagt, ein Konzern ist eben ein Konzern. Ein Konzern hat kein Herz.”  
Karl Otrók, Produktionsleiter Pioneer Rumänien

“Die Weltlandwirtschaft könnte ohne Problem 12 Milliarden Menschen ernähren. Das heißt, ein Kind, das heute an Hunger stirbt, wird ermordet.”  
Jean Ziegler, UN-Sonderberichterstatter für das Recht auf Nahrung

“Unser Boden ist gut, aber für Soja ist er nicht geeignet. Wir müssen alle Nährstoffe herbringen und künstlich zuführen. Die europäischen Tiere fressen den Regenwald von Amazonien und Matto Grosso auf. Das ist ein gutes Beispiel dafür, wie die moderne Landwirtschaft weltweit arbeitet.”  
Vincent José Puhl, Biologe (Matto Grosso, Brasilien)

“Dieses Wasser hier ist nicht gut, aber wir trinken es. Die Kinder bekommen manchmal Fieber davon. Es kommt viel Schmutz ins Wasser, wir wissen gar nicht, was alles hineinkommt.”  
José Maxiliano de Souza, Kleinbauer (Pernambuco, Brasilien)

“Der Einkäufer und der Konsument hat keine Ahnung mehr, wie was funktioniert und wie was gemacht wird. Weltfremder werden die Leute und brutaler und härter. An sich interessiert den Handel der Preis, der Geschmack ist kein Kriterium.”  
Hannes Schulz, Geflügelzüchter (Steiermark, Österreich)

“Wir haben noch nie so gut gelebt, wir hatten noch nie so viel Geld, wir waren noch nie so gesund, wir haben noch nie so lange gelebt wie heute. Wir haben alles, was wir wollen.”  
Peter Brabeck, Konzernchef Nestlé International (Genf, Schweiz)